

# Faaliyet Raporu

## 2017

Fatih Sultan Mehmet Mah. Poligon Caddesi, Buyaka 2 Sitesi No:  
8B C-Blok, Kat: 20-21, 34771 Tepeüstü- Ümraniye, İstanbul

Telefon : 0216 600 3000  
Web : [www.tu.bk.mufg.jp](http://www.tu.bk.mufg.jp)  
E-posta : [info@tu.mufg.jp](mailto:info@tu.mufg.jp)  
Faks : 0216 290 6473  
Mersis No : 0140036123700018



## YÖNETİM KURULUNUN YILLIK FAALİYET RAPORUNA İLİŞKİN BAĞIMSIZ DENETÇİ RAPORU

Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Turkey A.Ş. Genel Kurulu'na

### 1) Görüş

Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Turkey A.Ş.'nin ("Banka") 1 Ocak 2017 - 31 Aralık 2017 hesap dönemine ilişkin yıllık faaliyet raporunu denetlemiş bulunuyoruz.

Görüşümüze göre, yönetim kurulunun yıllık faaliyet raporu içinde yer alan konsolide olmayan finansal bilgiler ile Yönetim Kurulu'nun Banka'nın durumu hakkında denetlenmiş olan konsolide olmayan finansal tablolarda yer alan bilgileri kullanarak yaptığı irdelemeler, tüm önemli yönleriyle, denetlenen tam set konsolide olmayan finansal tablolarla ve bağımsız denetim sırasında elde ettiğimiz bilgilerle tutarlıdır ve gerçeği yansıtmaktadır.

### 2) Görüşün Dayanağı

Yaptığımız bağımsız denetim, 2 Nisan 2015 tarihli 29314 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Bankaların Bağımsız Denetimi Hakkında Yönetmelik" ve Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu (KGK) tarafından yayımlanan Türkiye Denetim Standartları'nın bir parçası olan Bağımsız Denetim Standartları'na (BDS'lere) uygun olarak yürütülmüştür. Bu Standartlar kapsamındaki sorumluluklarımız, raporumuzun *Bağımsız Denetçinin Yıllık Faaliyet Raporunun Bağımsız Denetimine İlişkin Sorumlulukları* bölümünde ayrıntılı bir şekilde açıklanmıştır. KGK tarafından yayımlanan *Bağımsız Denetçiler için Etik Kurallar* (Etik Kurallar) ve bağımsız denetimle ilgili mevzuatta yer alan etik hükümlere uygun olarak Banka'dan bağımsız olduğumuzu beyan ederiz. Etik Kurallar ve mevzuat kapsamındaki etiğe ilişkin diğer sorumluluklar da tarafımızca yerine getirilmiştir. Bağımsız denetim sırasında elde ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulması için yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

### 3) Tam Set Konsolide Olmayan Finansal Tablolara İlişkin Denetçi Görüşümüz

Banka'nın 1 Ocak 2017 - 31 Aralık 2017 hesap dönemine ilişkin tam set konsolide olmayan finansal tabloları hakkında 28 Şubat 2018 tarihli denetçi raporumuzda olumlu görüş bildirmiş bulunuyoruz.

#### 4) Yönetim Kurulu'nun Yıllık Faaliyet Raporuna İlişkin Sorumluluğu

Banka yönetimi, 6102 sayılı Türk Ticaret Kanununun (TTK) 514 ve 516'ncı maddelerine ve 1 Kasım 2006 tarihli ve 26333 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Bankalarca Yıllık Faaliyet Raporunun Hazırlanmasına ve Yayımlanmasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik" ("Yönetmelik") hükümlerine göre yıllık faaliyet raporuyla ilgili olarak aşağıdakilerden sorumludur:

- a) Yıllık faaliyet raporunu bilanço gününü izleyen ilk üç ay içinde hazırlar ve genel kurula sunar.
- b) Yıllık faaliyet raporunu; bankanın o yıla ait faaliyetlerinin akışı ile her yönüyle finansal durumunu doğru, eksiksiz, dolambaçsız, gerçeğe uygun ve dürüst bir şekilde yansıtabilecek şekilde hazırlar. Bu raporda finansal durum, finansal tablolara göre değerlendirilir. Raporda ayrıca, bankanın gelişmesine ve karşılaşması muhtemel risklere de açıkça işaret olunur. Bu konulara ilişkin yönetim kurulunun değerlendirmesi de raporda yer alır.
- c) Faaliyet raporu ayrıca aşağıdaki hususları da içerir:
  - Faaliyet yılının sona ermesinden sonra bankada meydana gelen ve özel önem taşıyan olaylar,
  - Bankanın araştırma ve geliştirme çalışmaları,
  - Yönetim kurulu üyeleri ile üst düzey yöneticilere ödenen ücret, prim, ikramiye gibi mali menfaatler, ödenekler, yolculuk, konaklama ve temsil giderleri, ayni ve nakdi imkânlar, sigortalar ve benzeri teminatlar,

Yönetim kurulu, faaliyet raporunu hazırlarken Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu'nun, Gümrük ve Ticaret Bakanlığı'nın ve ilgili kurumların yaptığı ikincil mevzuat düzenlemelerini de dikkate alır.

#### 5) Bağımsız Denetçinin Yıllık Faaliyet Raporunun Bağımsız Denetimine İlişkin Sorumluluğu

Amacımız, TTK hükümleri ve Yönetmelik çerçevesinde yıllık faaliyet raporu içinde yer alan konsolide olmayan finansal bilgiler ile Yönetim Kurulu'nun denetlenmiş olan konsolide olmayan finansal tablolarda yer alan bilgileri kullanarak yaptığı irdelemelerin, Banka'nın denetlenen konsolide olmayan finansal tablolarıyla ve bağımsız denetim sırasında elde ettiğimiz bilgilerle tutarlı olup olmadığı ve gerçeği yansıtip yansıtmadığı hakkında görüş vermek ve bu görüşümüzü içeren bir rapor düzenlemektir.

Yaptığımız bağımsız denetim, 2 Nisan 2015 tarihli 29314 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan “Bankaların Bağımsız Denetimi Hakkında Yönetmelik” ve BDS’lere uygun olarak yürütülmüştür. Bu standartlar, etik hükümlere uygunluk sağlanması ile bağımsız denetimin, faaliyet raporunda yer alan konsolide olmayan finansal bilgiler ve Yönetim Kurulu’nun denetlenmiş olan konsolide olmayan finansal tablolarda yer alan bilgileri kullanarak yaptığı irdelemelerin konsolide olmayan finansal tablolarla ve denetim sırasında elde edilen bilgilerle tutarlı olup olmadığına ve gerçeği yansıtmayı yansıtmadığına dair makul güvence elde etmek üzere planlanarak yürütülmesini gerektirir.

Bu bağımsız denetimi yürütüp sonuçlandıran sorumlu denetçi Hasan Kılıç’tır.

**DRT BAĞIMSIZ DENETİM VE SERBEST MUHASEBECİ MALİ MÜŞAVİRLİK A.Ş.**  
**Member of DELOITTE TOUCHE TOHMATSU LIMITED**



Hasan Kılıç, SMMM  
Sorumlu Denetçi

İstanbul, 26 Mart 2018



## 2017 HESAP DÖNEMİ YILLIK FAALİYET RAPORU

Bankamız 2017 hesap dönemine ilişkin faaliyetleriyle alakalı olarak Bankacılık Kanunu'nun 40'inci maddesi ve Bankalarca Yıllık Faaliyet Raporunun Hazırlanmasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik uyarınca düzenlenen yıllık faaliyet raporu ekli haliyle Genel Kurul'un onayına sunulmak üzere hazırlanmıştır.

### BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ TURKEY A.Ş. BOARD OF DIRECTORS

			
<b>Ali Vefa Çelik</b> Başkan / Denetim Komitesi Üyesi	<b>Masatoshi Komoriya*</b> Başkan Yardımcısı	<b>Çetin Özbek</b> Üye / Denetim Komitesi Başkanı	<b>Jeremy Quinton Broughton*</b> Üye

		
<b>Atsushi Deguchi*</b> Genel Müdür	<b>Aysun Mercan</b> Üye	<b>Neil George Campbell*</b> Üye

*\*This 2017 Fiscal Year Annual Report has also been presented to me in English and I understood, agreed with the content without any objection.*





# İÇİNDEKİLER

## Olağan Genel Kurul Gündemi

1

### 1 Biz Kimiz

Bir Bakışta Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Turkey A.Ş.	5
Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Turkey A.Ş. (BTMU Turkey)	6
Misyon, Vizyon, Değerlerimiz	7
MUFG Grup Yapısı ve BTMU Turkey	8
Mitsubishi UFJ Financial Group (MUFG)	9
Sermaye Yapısı, Yıl İçindeki Değişiklikler, Nitelikli Paylar ve Yönetici Payları	10
Yıl İçindeki Esas Sözleşme Değişiklikleri	10
Yıl İçindeki Olağanüstü Genel Kurul Toplantıları	10
İştirakler	10
Yıllar İtibariyle Finansal Göstergeler	11
Sektörel Konum	12
Araştırma Geliştirme Faaliyetleri	13
Kredi Derecelendirme Sistemi	13
Bankanın Mali Durum, Karlılık, Borç Ödeme Gücüne İlişkin Bilgiler	14
Yönetim Kurulu Başkanı ve Genel Müdür Mesajı	15

### 2 Yönetim ve Kurumsal Yönetim Uygulamaları

Yönetim Kurulu	19
Yönetim Kurulu Değişiklikleri	22
Üst Yönetim	23
İç Sistemlere Bağlı Birimlerin Yöneticileri	26
Komiteler	27
Yönetim Kurulu ve Komite Üyelerinin Toplantılara Katılımı	29
İnsan Kaynakları	30
Bankanın Dâhil Olduğu Risk Grubu İle Yaptığı İşlemler	33
Destek Hizmetleri Alınan Faaliyet Konuları ve Hizmetin Alındığı Kişi ve Kuruluşlar	34

### 3 İç Sistemler

İç Kontrol ve İç Denetim Sistemlerinin İşleyişlerinin Denetim Komitesi Tarafından Değerlendirilmesi	37
---	----





Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Turkey A.Ş.  
FSM Mah. Poligon Cad. Buyaka 2 Sitesi  
No: 8 B Kat: 20-21, Tepeüstü  
34771 Ümraniye, İstanbul  
T: +90-(216)-600-3000

### BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ TURKEY A.Ş. 26 MART 2018 TARİHLİ

#### 2017 YILI OLAĞAN GENEL KURUL TOPLANTISI GÜNDEMİ

- 1- Açılış ve Toplantı Başkanlığı'nın oluşturulması,
- 2- 2017 mali yılına ilişkin Yönetim Kurulu Yıllık Faaliyet Raporu'nun okunması, müzakeresi ve onaylanması,
- 3- 2017 yılına ait Bağımsız Denetim Raporu'nun okunması,
- 4- 2017 mali yılı Finansal Tabloları'nın okunması, müzakeresi ve onaylanması,
- 5- Yönetim Kurulu Üyelerinin 2017 yılı faaliyetlerinden dolayı ayrı ayrı ibrası,
- 6- Çalışanlara 2017 yılı içerisinde dağıtılan 2016 yılına ilişkin primler hakkında Genel Kurula bilgi verilmesi,
- 7- Kârın kullanım şeklinin, dağıtılacak kâr ve kazanç payları oranlarının belirlenmesi,
- 8- Çalışanlara 2017 yılına ilişkin olarak dağıtılacak primlerin belirlenmesi,
- 9- Yönetim Kurulu üyelerinin ücretleri ile huzur hakkı, ikramiye ve prim gibi hakların belirlenmesi,
- 10- Yıl içinde boşalan Yönetim Kurulu Üyeliğine kalan süreyi tamamlamak üzere Yönetim Kurulu tarafından Sayın Masatoshi Komoriya'nın atanmasının onaylanması hususunda karar alınması,
- 11- Banka Yönetim Kurulu üyesi Sayın Jeremy Quinton Broughton'ın Yönetim Kurulu Üyeliği görevinden azli hususunda karar alınması,
- 12- Bankanın 2018 hesap yılı için Bağımsız Denetim Kuruluşu olarak DRT Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.'nin seçimi,
- 13- Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumunun 09.01.2018 tarih ve 32521522-101.01.04-E.382 sayılı izni ve T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı'nın 30.01.2018 tarih ve 50035491-431.02 sayılı izin yazıları uyarınca, Banka Esas Sözleşmesinin "Ticaret Unvanı" başlıklı 2. maddesinin aşağıdaki şekilde değiştirilmesi ilişkin tadil tasarisının Genel Kurul'un onayına sunulması.

A member of MUFG, a global financial group

**ESKİ ŐEKİL:**

Ticaret Unvanı

Madde 2.

Banka'nın ticaret unvanı "BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ TURKEY ANONİM ŞİRKETİ"dir.

**YENİ ŐEKİL:**

Ticaret Unvanı

Madde 2.

Banka'nın ticaret unvanı "MUFG BANK TURKEY ANONİM ŞİRKETİ"dir.

14- Yönetim Kurulu Üyelerine, Banka faaliyet konusuna giren işleri bizzat veya başkaları adına yapmalarına ve bu tür işleri yapan şirketlere ortak olabilmelerine, T.T.K.'nın 395 ve 396'ncı maddeleri uyarınca izin verilmesi hususunda karar alınması,

15- Dilekler ve kapanış.



**HÜLYA EROĞLU**  
**GENEL MÜDÜR YARDIMCISI**



**ATSUSHI DEĞUCHI**  
**GENEL MÜDÜR**

***Türkiye ile Japonya  
arasında  
“Finansal Köprü”***





# 1

## **BİZ KİMİZ...**

### **BİR BAKIŞTA;**

#### **Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Turkey A.Ş. (BTMU Turkey)**

<b>Açılış Tarihi</b>	28 Kasım 2013
<b>Ana Payscale</b>	Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Ltd.
<b>Yönetim Kurulu Başkanı</b>	Ali Vefa ÇELİK
<b>Genel Müdür</b>	Atsushi DEGUCHI
<b>Ödenmiş Sermaye</b>	527,700 Bin TL
<b>Kayıtlı Sermaye</b>	527,700 Bin TL
<b>Ticaret Sicil No.</b>	855649
<b>Hedef Kitlemiz</b>	Türkiye’de faaliyet gösteren Japon firmalar başta olmak üzere finansal kurumlar, çok uluslu şirketlerin Türkiye’deki iştirak ve ortaklıkları ve kamu ve özel sektörde faaliyet gösteren büyük Türk şirketleri
<b>Faaliyetlerimiz</b>	Kurumsal bankacılık alanında mevduat, nakdi ve gayri nakdi krediler, tedarikçi finansmanı, dış ticaret işlemleri, ödemeler, çek tahsilatı, yabancı para ve hazine işlemleri
<b>Personel Sayısı</b>	72 (2017 sonu itibariyle)
<b>Müşteri Sayısı</b>	181
<b>Toplam Varlıklar</b>	9.731 Milyon TL (2017 sonu itibariyle)

---

## **Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Turkey A.Ş. (BTMU Turkey)**

*Bankamız'ın temelleri 1986 yılında İstanbul'da temsilcilik bürosu açarak Türkiye'ye adım atan Bank of Tokyo'ya dayanmaktadır. Daha sonraları Japonya'nın önemli bankalarından Mitsubishi Bank ile birleşen ve günümüzde ismi The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd. (BTMU) olan pay sahibimiz Türkiye'de faaliyet gösteren en eski Japon kuruluşlarından biridir.*

*BTMU, jeo-stratejik konumuyla Avrupa ve Asya arasında önemli bir köprü oluşturan Türkiye'de bir banka kurmak için Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu'ndan Aralık 2012'de kuruluş onayı almış ve gerekli kuruluş işlemlerini tamamlayarak Eylül 2013'te de Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurulu kararı ile Bankamız için faaliyet izni alınmıştır. Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Turkey A.Ş. ("BTMU Turkey") faaliyet iznini almasını müteakiben 28 Kasım 2013'te bankacılık faaliyetlerine başlamıştır.*

*BTMU Turkey, geniş kapsamlı bankacılık hizmetleri ile başta Türkiye'deki Japon firmalar olmak üzere, yerel ve uluslararası kurumsal müşterilerine destek vermektedir. BTMU'nun global ağını da her zaman arkasına alarak değer kazandıran ürünler ve üstün hizmet kalitesi ile müşteri odaklı iş anlayışının yüksek standartlarını karşılayan BTMU Turkey, kuruluşundan bu yana istikrarlı bir şekilde büyüyerek devam ettirdiği başarısını geleceğe taşıma yolunda emin adımlarla ilerlemektedir.*





## Misyonumuz

BTMU'nun dünya çapındaki ağını ve finansal gücünü kullanarak Türkiye'nin büyümesine katkı sağlamak

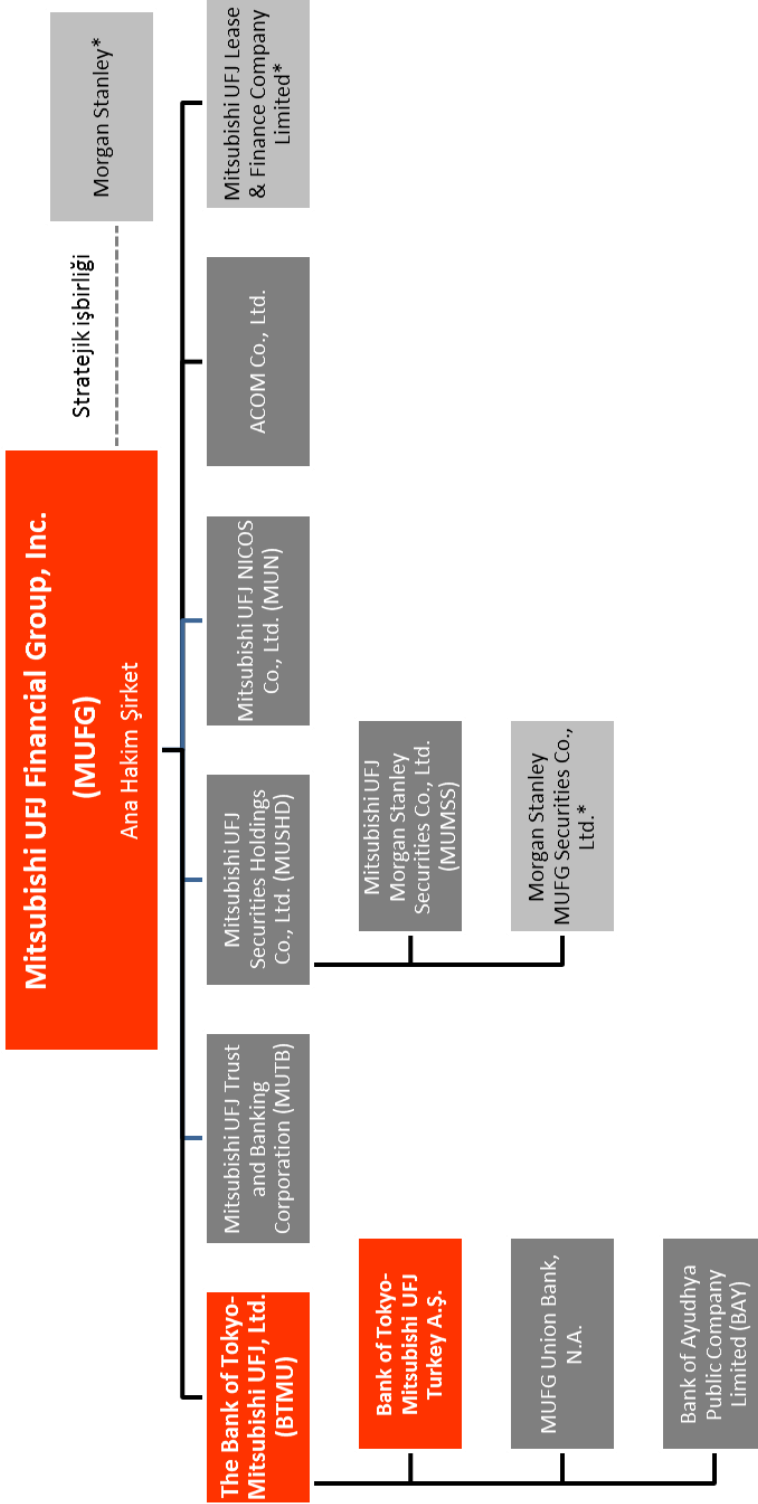
## Vizyonumuz

- Müşterilerimiz, paydaşlarımız ve toplum için en güvenilir finansal kuruluş olmak
- Türkiye ile Japonya ve Türkiye ile dünya arasında Finansal bir köprü olmak.
- Müşterilerimize yerel ve uluslararası destek vermektir.

## Değerlerimiz

- Dürüstlük ve Sorumluluk
- Profesyonellik ve Takım Çalışması
- Büyümek için sınırlarımızı zorlamak

## MUFG Grup Yapısı ve BTMU Turkey



\*Morgan Stanley, Mitsubishi UFJ Lease & Finance Company Limited ve Morgan Stanley MUFG Securities Co., Ltd. şirketlerinde MUFG grubu pay sahibidir.

---

## Mitsubishi UFJ Financial Group (MUFG)

*Bankamız Bank Of Tokyo-Mitsubishi UFJ Turkey A.Ş (BTMU Turkey) 'in de bir parçası olduğu MUFG Grubu toplam varlıkları ve hizmet çeşitliliği ile dünyanın önde gelen finansal gruplarından biridir.*

*MUFG, Japon finansal kurumları arasında en büyük yurt dışı ağına sahip kurumdur. En büyük ana bankacılık kolu olan The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Ltd. (BTMU)'nin yanı sıra, ABD'de bireysel bankacılık hizmeti veren MUFG Union Bank, Tayland'ın en büyük bankası olan Bank of Ayudhya ve Mitsubishi UFJ Securities Holdings (MUS) altında Mitsubishi UFJ Morgan Stanley Securities de dahil olmak üzere çeşitli aracı kurumları da bünyesinde barındıran MUFG pek çok kategoride dünyanın ilk 10 finans grubundan biri olarak yer almaktadır.*

*MUFG Grubu'nun Nisan 2017 itibariyle toplam varlıkları USD 2.7 trilyon piyasa değeri ise USD 82.8 milyardır. MUFG 50'den fazla ülkede 150,000 den fazla çalışanıyla müşterilerinin tüm finansal ihtiyaçlarına kapsamlı ve esnek bir şekilde cevap vermektedir.*

## Sermaye Yapısı, Yıl İçindeki Değişiklikler, Nitelikli Paylar ve Yönetici Payları

Ortaklar	TL	(%)
The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd	527,699,996.00	%99,99 (Grup A)
Shinichi Okumura	1.00	% 0 (Grup B)
Kozo Taniwaki	1.00	% 0 (Grup B)
Tatsuhiko Yanagisawa	1.00	% 0 (Grup B)
Shinya Unno	1.00	% 0 (Grup B)
Toplam	527,700,000.00	%100

2017 yılı içerisinde Bankamız sermaye yapısında herhangi bir değişiklik yapılmamıştır.

Bankamızda nitelikli pay sahipliği bulunmamakta ve Yönetim Kurulu Başkan, Başkan Yardımcısı ve üyeleri ile Genel Müdürümüz pay sahibi değildir. Genel Müdür Yardımcılarımızdan Shinichi Okumura'nın ise %0 (Grup B) oranında pay sahipliği bulunmaktadır.

## Yıl İçindeki Esas Sözleşme Değişiklikleri

2017 yılı içerisinde Bankamız Esas Sözleşmesi'nde herhangi bir değişiklik yapılmamıştır.

## Yıl İçindeki Olağanüstü Genel Kurul Toplantıları

Bankamız'da 2017 yıl içerisinde Olağanüstü Genel Kurul Toplantısı yapılmamıştır.

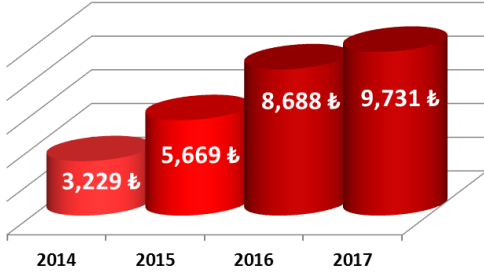
## İştirakler

İştirakimiz bulunmamaktadır.

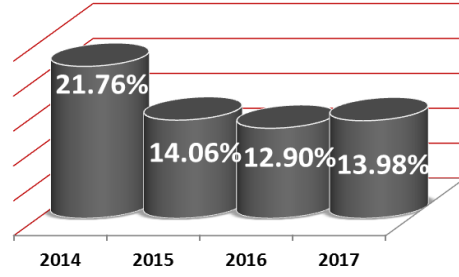
## Yıllar İtibariyle Finansal Göstergeler

TRY Milyon

### AKTİF BÜYÜKLÜK

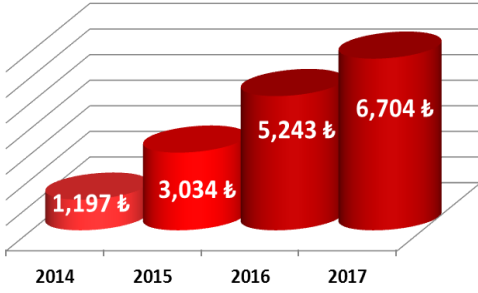


### SERMAYE YETERLİLİK RASYOSU



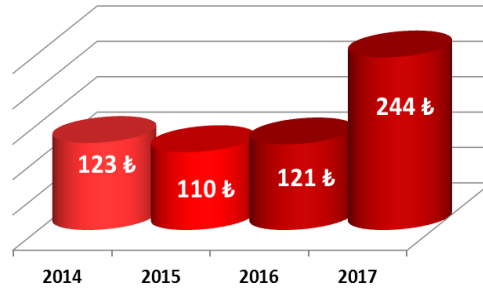
TRY Milyon

### KREDİ HACMİ

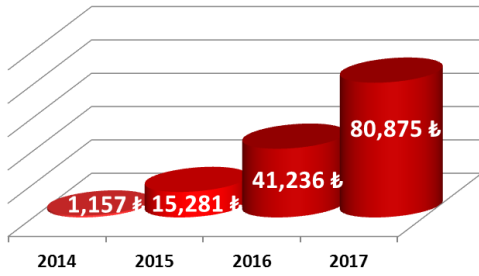


TRY Milyon

### MÜŞTERİ MEVDUAT HACMİ

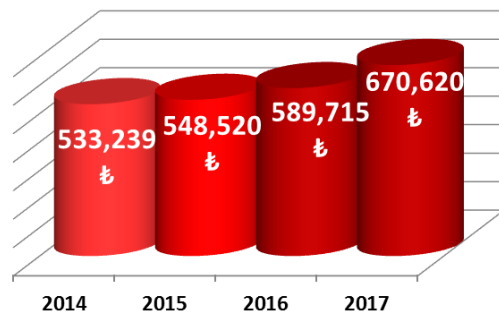


### NET KAR



TRY Bin

### ÖZKAYNAK BÜYÜKLÜĞÜ



## Sektörel Konum

BTMU Turkey, tek şubeli ticari bir banka olarak Türkiye’de hali hazırda faaliyet gösteren Japon sermayeli şirketlere, yerli sermayeye sahip büyük ölçekli sanayi ve ticaret şirketleri ile holdinglerine, yerli ve yabancı finansal kurumlara ve ülkemizde de faaliyet gösteren çokuluslu şirketlere kurumsal bankacılık hizmetleri sunmaktadır. İş modeli tamamiyle hedef kitleyi oluşturan müşterilerin kurumsal bankacılık ve finansman ihtiyaçlarının karşılanması hedefi üzerine kurulmuş olup, Bankamız bireysel bankacılık hizmetleri sunmamakta ve gişe hizmeti vermemektedir.

BTMU Turkey’nin ana kuruluş amacı; Türkiye’de faaliyet gösteren ve/veya ülkemizde faaliyette bulunmak üzere yatırım yapmayı planlayan Japon sermayeli şirketlerin yanı sıra ülkemizin güçlü ekonomik büyüme ve kalkınma sürecine ve potansiyeline katma değer sağlayan yerli, çok uluslu veya yabancı sermayeli şirketlere hizmet vermek, böylelikle de, hem Türkiye’nin kalkınma sürecini desteklemek hem de Türkiye ile Japonya arasındaki ilişkileri güçlendirmektir. Avrupa ve Orta Doğu pazarlarına yakın olması, jeopolitik olarak uluslararası enerji kaynaklarının olduğu bölgede olması, ekonomik büyüme potansiyeli ve güçlü devlet ve kurumsal yapısıyla stratejik öneme sahip olan Türkiye, MUFG grubu için değerli bir yatırım noktasıdır.

MUFG’nin global düzeyde sahip olduğu geniş müşteri portföyü, uzun yıllar boyunca özenle geliştirdiği kalıcı müşteri ilişkileri sayesinde, global pazarlarda MUFG grubu ile çalışan şirketler Türkiye’de de MUFG grubunun bir üyesi olan Bankamıza yönelmektedirler. Sahip olduğu finansal ve teknik bankacılık bilgi ve tecrübesinin getirdiği avantajların yanı sıra bu ilgi Bankamızı, kendi kategorisindeki bankalar içerisinde daha avantajlı konuma getirmektedir.

BTMU Turkey’in bir başka önemli gücü MUFG grubunun geniş global faaliyet ağı ve uzmanlığından da faydalanarak (özellikle Asya para birimleri) geniş bir yelpazedeki işlem çeşitliliğidir. Hâlihazırdaki müşteri portföyü ağırlıklı olarak Japon sermayeli firmalardan oluşsa da faaliyete başlanılmasından bu yana geçen süre içerisinde yerli sermayeli büyük ölçekli şirketler ve çok uluslu firmalara sunulan hizmetler de gün geçtikçe artmaktadır.

MUFG’nin uluslararası bankacılıktaki uzmanlığı ve “dünyanın en güvenilir bankası olma” vizyonunun ilişkilerinin temelini oluşturduğu uzun dönemli kalıcı müşteri ilişkileri pek çok uluslararası ve yerli sermayeli şirketlerin Bankamızı tercih etmesinin önemli nedenleri arasındadır.

## Araştırma, Geliştirme Faaliyetleri

Bankamızın sunduğu ürün ve hizmetler nakit ve gayrinakdi krediler, dış ticaret finansmanı ürünleri, nakit yönetimini içeren temel Bankacılık ürünleri olup, hazine tarafında ise şimdilik spot, vadeli işlemler, para swabı işlemleri ve opsiyon işlemlerini kapsamaktadır. Ancak hazinemiz, bankamızın hızla büyüyen bilançosu ile artan müşteri ihtiyaçlarını karşılayabilmek ve Türk Lirası cinsinden likidite riski yönetimini kuvvetlendirebilmek maksadı ile Sabit Getirili Menkul Kıymetler portföyünün oluşturulması ve alternatif fonlama kanallarına erişimin sağlanabilmesi için gerekli altyapı çalışmalarında son noktaya gelmiş olup, 2018 senesi içerisinde ilgili alanda faaliyete başlanması planlanmaktadır. Öte yandan üzere yeni hazine ürünlerini portföye katma amacıyla ilgili teknik altyapı çalışmaları sürdürülmekte olup, 2018 senesi içerisinde müşterilerimize sunulacak çeşitli risklerden korunma amaçlı türev ürünler listesinin genişletilmesi planlanmaktadır.

## Kredi Derecelendirme Sistemi

### Derecelendirme ve Değerlendirme Modelleri

Banka, tüm müşterilerine yönelik olarak Basel II kriterlerine uygun bir puanlama ve derecelendirme modeli kullanmaktadır. Kredi Tahsis süreci, borçlu ve borçlu grubu bazında, piyasadaki gelişmeler dikkate alınarak düzenli aralıklarla güncel veriler kullanılarak yapılmaktadır.

Banka yeterli ve verimli kredi riski ölçme ve değerlendirmeyi sağlayacak kredi derecelendirme sistem ve metodolojisini kullanır. Kredi derecelendirme metodolojisi borçlunun bütün kredi riskini değerlendirir.

Banka, içsel kredi derecelendirme sisteminde 3 temel faktör kullanmaktadır. Bu faktörler, finansal veri, finansal olmayan veri ve uzman görüşleridir. Finansal veri; kaldıraç derecesi, karlılık, büyüme oranları, aktif hacmi, nakit yaratma kabiliyeti ve devir oranlarını içerir. Finansal olmayan veri; sektör analizi, yönetimin etkinliği, fonlara ulaşım kabiliyeti, yasal riskler ile beraber iş modeli, yerleşim bölgesi, grup firmalarıyla olan etkileşimi dikkate almaktadır. Banka, aynı zamanda firmanın sahip olduğu dışsal derecelendirme notlarını uzman görüşü olarak kendi ölçümleri ile kıyaslamaktadır.

Banka'ya Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurulu'nun 20 Aralık 2012 tarih ve 5108 sayılı karar ile Türkiye'de mevduat bankası kurması için izin verilmiştir. Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurulu'nun 24 Eylül 2013 tarih ve 28775 sayılı Resmi Gazete'de yayınlanan, 19 Eylül 2013 tarih ve 5520 sayılı Kararı ile Bank of Tokyo Mitsubishi UFJ Turkey A.Ş.'ye ("BTMU Turkey" veya "Banka") faaliyet izni verilmiş, Türkiye'de kurulmuş yabancı sermayeli bankalar grubunda 28 Kasım 2013 tarihi itibarıyla faaliyetlerine başlamıştır.

31 Aralık 2017 tarihi itibarıyla, Banka'nın aktif toplamı 9,731 milyon TL, toplam kredileri 6,704 milyon TL ve mevduat portföyü ise 244 milyon TL olarak gerçekleşmiştir. Banka yurt dışı piyasalardan ihtiyacına göre kısa, orta ve uzun vadeli kaynak sağlamaktadır.

Banka'nın 2017 yıl sonu itibarıyla net karı 81 milyon TL olarak gerçekleşmiştir. 31 Aralık 2017 tarihi itibarıyla Banka'nın toplam Özsermayesi 670.6 milyon TL olup sermaye yeterliliği oranı yüzde 13.98 olarak gerçekleşmiştir.



## Yönetim Kurulu Başkanı ve Genel Müdür Mesajı



*Ali Vefa Çelik*  
*Yönetim Kurulu Başkanı*



*Atsushi Deguchi*  
*Genel Müdür*

Değerli Paydaşlarımız,

Kasım 2013'te faaliyete başlayan Bankamızın beşinci yılsonu finansal bilgilerini ve 2017 yılı faaliyet raporunu siz değerli paydaşlarımızın görüşlerine sunarız.

Bankamızın faaliyete başlamasından bu yana geçen sürede aktif büyüklüğümüzün, müşterilerimize sağladığımız kredi hacmimizin ve net kar rakamlarımızın her yıl kademeli bir şekilde artarak devam etmesinden dolayı gururluyuz.

Banka kuruluşumuzdan bu yana her yıl temellerimizi güçlendirip, ürünlerimizi ve müşteri hizmetlerimizi daha da geliştirirken, Japon, Türk ve uluslararası sermayeli firmalardan oluşan müşteri portföyümüzün genişletilmesi, uzun vadeli stratejilerimiz çerçevesinde mevcut organizasyonumuzun ve altyapımızın güçlendirilmesi ile ilgili çalışmalarımıza 2017 yılında da tüm gücümüzle devam ettik. 2017, zorlu piyasa koşullarına rağmen, müşterilerimizi özveriyle desteklemeye devam ederek, aktiflerimizin arttırılması ve müşterilere sunduğumuz ürün çeşitlerinin artırılması ve faaliyet alanlarımızın geliştirilmesi üzerine yoğunlaştığımız bir yıl oldu. Krediler ve hazine işlemleri gibi alanlarda, hedeflerimiz doğrultusunda ilerlemeler kaydetmeye devam ettik. Bu çabalarımızı 2018 yılında da sürdürmeyi hedeflemekteyiz.

2017 yılı hem küresel hem de yerel ekonomi açısından zorlu bir sene olmuştur. 2008 yılından bu yana azalarak da olsa hala etkileri hissedilen global finansal kriz ülke merkez bankalarının merkezi hükümetlerin genişlemeci politikalarıyla yönetilmektedir. Bununla birlikte, FED ve Avrupa Merkez Bankası'nın bilançolarını küçültme ve niceliksel gevşemeyi yavaşlatma yönünde atmış olduğu adımların gelişmekte olan ülke varlıklarında son çeyrek itibarıyla satış baskısı yarattığı görülmüştür.

---

2017 yılında gelişmiş ekonomilerin daha iyi bir yıl geçirdiği ve büyüme rakamlarının kısmen yükseldiği görülse de global olarak enflasyon hedeflerinin henüz tutturulmadığı bir yıl olmuştur. Çin, Hindistan ve Türkiye'nin de aralarında olduğu gelişmekte olan ülkeler de ise daha yüksek büyüme oranlarının gerçekleştirildiği görülmüştür.

2016 sonunda ABD'de gerçekleşen başkanlık seçimleri sonucunda göreve gelen Trump yönetiminin korumacı ticaret politikalarının yarattığı endişeler sene başında piyasalarda yüksek volatilité eşliğinde riskli varlıklardan kaçışı tetiklerken, ilerleyen dönemde ABD'de baş gösteren siyasi riskler sonucu doların zayıfladığı ve global yüksek büyüme ortamı ile riskli varlıklara olan talebin göreceli olarak güçlü kaldığı bir döneme girilmiştir. Senenin son çeyreğine kadar devam eden sözkonusu bu dönemde, küresel ölçekte pozitif büyüme sinyallerinin gelişmekte olan ülkelere fon akımlarının önünü açarak özellikle de hisse senedi piyasalarının değerlendirilmesini sağladığı izlenmiştir.

Ülkemiz ekonomisi açısından bakıldığında ise 2017 yılı güçlü bir büyümenin sergilendiği bir yıl olmuştur. Her ne kadar yılın başlangıcında kredi derecelendirme kuruluşu Fitch'in Türkiye'nin kredi notunu yatırım yapılabilir seviyenin altına indirmesi sonucu gerçekleşen sermaye çıkışları sonrası kurda yaşanan devalüasyon ile beraber yükselen enflasyon ve artan işsizlikle aşağı yönlü risklerin arttığı bir dönem yaşanmış olsa da, bu olumsuz süreç ekonomi yönetimi, BDDK ve TCMB'nin yerinde ve koordineli müdahaleleri sonucu güven ortamının yeniden tesis edilmesi ile beraber yeniden büyüme rotasına geri döndürülmüştür. En büyük avantajlarımızdan biri olan güçlü bir mali yapıya sahip olan finans sektörümüzdür. Başta Kredi Garanti Fonu olanağı olmak üzere üretim ve istihdamda artış yaratmaya yönelik getirilen teşvikler sayesinde Türkiye yüksek büyüme performansı ile küresel piyasalarda dikkatleri üzerine çekmiştir. Ekonomiye devlet katkısının arttığı bu dönemde, bütçe gerçekleştirmelerinin beklenen seviyede tarihi ortalamalara yakın gelmesi ise, son dönemlerinde bütçe giderlerinde kısmen artış görülmesine rağmen mali disiplinin korunmasıyla mümkün olabilmıştır. Her ne kadar komşu ülkeler kaynaklı artan jeopolitik risklerin dış ticaret ve turizm gelirleri tarafında kazanımları sınırladığı görülse de, Avrupa Birliği ekonomisindeki toparlanmanın Türkiye'nin ihracat performansına olumlu katkı sağlamaya devam ettiği gözlenmiştir. BTMU Turkey olarak, 2018 yılında da güçlü bir ekonomik büyüme beklentimizi korumaktayız. Jeopolitik riskler, enflasyonun hala yüksek seyretmesi, cari açığın finansmanının sürdürülebilmesi gibi konular ise önümüzdeki yıla ilişkin temel sorunların başında gelmektedir. Bu zorlu koşullara karşın, Bankamız hedefleri ve stratejileri doğrultusunda sağlam bir performans sergileyerek, aktif büyüklüğünü bir önceki yıla göre yüzde elli oranında arttırmayı başarmıştır.

2016 yılı sonunda 8,688 milyon TL olan Bankamızın toplam varlıkları, 2017 yılsonu itibarıyla 9,731 milyon TL'ye ulaşmış, yıllık artış oranı yüzde 12 olarak gerçekleşmiştir.

Bankamız varlıklarının ana kolunu oluşturan kredilerin hacmi 2016 sonundan itibaren 1,462 milyon TL artarak 6,704 milyon TL'ye ulaşmıştır. Kredi portföyümüzün para cinsine göre dağılımına baktığımızda yüzde 40'ünün TL cinsinden krediler, yüzde 60'ünün ise yabancı para birimlerindeki kredilerden oluştuğunu görmekteyiz. Bankamız varlıklarının bir diğer önemli kolunu oluşturan

Bankalara sağlanan krediler hariç Bankalardan Alacaklar kalemi ise Merkez Bankası'ndan Alacaklar hariç 467 milyon TL olarak gerçekleşmiştir.

Pasifler tarafına baktığımızda, Bankamız tarafından kullanılan fonlar 6,220 milyon TL'ye ulaşırken, müşterilerimizin vadeli ve vadesiz mevduatlarının toplamı 244 milyon TL'ye ulaşmıştır. 2016 sonu itibariyle Bankamızın toplam öz kaynakları 670.6 milyon TL olarak gerçekleşirken, Sermaye Yeterlilik Oranı için baz alınan öz kaynaklar 681.2 milyon TL seviyesinde gerçekleşmiş ve Sermaye Yeterlilik oranı 2017 yıl sonu itibariyle yüzde 13.98 olarak kaydedilmiştir.

2017 sonu gelir tablomuza bakıldığında Bankamızın net faiz geliri 306.3 milyon TL'ye ulaşmış, genel karşılık ve vergi öncesi gelirimiz 116.7 milyon TL ve net gelirimiz 80.9 milyon TL olarak gerçekleşmiştir.

Finansal faaliyet sonuçlarında ulaşılan bu sonuçlara ilave olarak; bankamız teknik alt yapısının ve insan kaynağının geliştirilmesi ve kurumsal yapının güçlendirilmesi çalışmalarında da önemli ilerlemeler sağlanmıştır. Mitsubishi UFJ Financial Group'un (MUFG) bir üyesi olan Bankamız da, MUFG'nin "dünyanın en güvenilir finansal grubu olma" vizyonunu büyük bir bağlılıkla paylaşmaktadır. Bu doğrultuda, küresel ağımızdaki tüm çalışma arkadaşlarımızla el ele vererek, bir yandan küresel varlığımızı arttırmaya devam ederken, bir yandan da müşterilerimize kesintisiz ve güvenilir destek sunup, onların beklentilerini aşmak için çabalamaktayız.

Türkiye'de faaliyet iznine sahip tek Japon bankası olan Bankamız BTMU Turkey, Türkiye ve Japonya arasında bir "finansal köprü" görevini görmek ve her geçen gün gelişen iki ülke ilişkilerine katkıda bulunmak için sürekli olarak çaba göstermektedir. Müşterilerimize ve Türkiye piyasasına olan derin özveri ve bağlılığımızla, 2018 yılında da faaliyetlerimizi geliştirerek devam etmeye kararlıyız.

Bu vesile ile değerli müşterilerimiz, stratejik iş ortaklarımız ve sevgili çalışanlarımıza Bankamızın gelişme sürecinde göstermiş oldukları sonsuz destek için en derin şükranlarımızı sunarız.



Ali Vefa Çelik

Yönetim Kurulu Başkanı



Atsushi Deguchi

Genel Müdür



# 2

## YÖNETİM VE KURUMSAL YÖNETİM UYGULAMALARI

### Yönetim Kurulu

#### ALİ VEFA ÇELİK

##### Yönetim Kurulu Başkanı

ODTÜ, İdari İlimler Fakültesi, İşletme Bölümü'nden mezun olan ve Meiji Üniversitesi, Tokyo'da yüksek lisans yapan **Ali Vefa Çelik** bankacılık kariyerine 1978 yılında T.C. Merkez Bankası'nda başlamıştır. 1978-2006 yılları arasında çalıştığı TC Merkez Bankası'nda, Bankacılık Genel Müdürü, Muhasebe Genel Müdürü, Krediler Genel Müdürü, TC Merkez Bankası Tokyo Temsilciliği gibi üst düzey görevleri üstlenen Çelik, 2001 yılında BDDK ve TMSF İkinci Başkanı ve 2002-2003 yılları arasında Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Merkez Bankası Yönetim Kurulu üyesi olarak da görev yapmıştır. Haziran 2013'den beri Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Turkey A.Ş. Yönetim Kurulu üyesi ve Denetim Komitesi Başkanı olarak görev yapan Çelik, Temmuz 2015 tarihinde Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı, Şubat 2016 tarihinde de Yönetim Kurulu Başkanı olarak atanmıştır.

#### MASATOSHI KOMORIYA

##### Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı

**Masatoshi Komoriya** Japonya Tokyo'daki Waseda Üniversitesi Hukuk bölümünden mezun olduktan sonra Pennsylvania Üniversitesi ve New York Üniversitesi Hukuk Fakültesi'nde yüksek lisans eğitimini tamamlamıştır. Japonya, ABD ve Avrupa, Ortadoğu, Afrika Bölgesinde çalışan ve esasen AB kıtasındaki şube ağı optimizasyonu ve Brexit ihtimal planı gibi stratejik planlama alanlarında kariyerini geliştirdiği 26 yılı aşan bankacılık tecrübesine sahiptir. Mayıs 2017'den bu yana Bank of Tokyo Mitsubishi UFJ, Ltd'nin 29 büro ve 20 ülkeyi kapsayan Avrupa, Ortadoğu, Afrika Bölgesinde Genel Müdür (COO) olarak görevini sürdürmektedir. Temmuz 2017 de Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Turkey A.Ş. Yönetim Kurulu üyeliğine, Eylül 2017 de ise Başkan Yardımcılığı'na atanmıştır

---

## MASAKAZU OSAWA

### Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı

**Masakazu Osawa** Tokyo Üniversitesi (Japonya) Hukuk Fakültesi'nin lisans ve Chicago Üniversitesi (ABD) Hukuk Fakültesi'nin yüksek lisans programlarından mezun olmuştur. 1991 yılında Mitsubishi Bankası'nda göreve başlayan Osawa, kurumsal ve yatırım bankacılığı alanlarında The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd. ve Mitsubishi Securities Inc. 'te çeşitli görevlerde çalıştıktan sonra Morgan Stanley ve Merrill Lynch ile yapılan stratejik yatırım ve ortaklıklardan sorumlu olmuştur. Yakın dönemde Tayland'daki Bank of Ayudhya (Krungsri)'nin kurumsal yönetim çerçevesini hazırlayarak Banka'nın BTMU Bangkok şubesiyle entegrasyonunu sağlamıştır. 2015'ten bu yana Avrupa, Ortadoğu, Afrika Bölgesi Planlama Bölümü Operasyonel İşler'den sorumlu Genel Müdür (COO) ve MUFG Global'de Avrupa, Ortadoğu, Afrika Bölgesi MUFG Grup Stratejisi'nden sorumlu Genel Müdür olarak iki görevi aynı anda yürütmektedir. Ağustos 2015'te Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Turkey A.Ş. Yönetim Kurulu üyeliğine, Şubat 2016'da ise Başkan Yardımcılığı'na atanmıştır.(BTMU Tokyo'da üst düzey göreve atanması nedeniyle Haziran 2017 de BTMU Turkey'deki görevinden ayrılmıştır.)

## ATSUSHI DEGUCHI

### Yönetim Kurulu Üyesi Genel Müdür

Japonya'nın Sophia Üniversitesi Ekonomi Bölümü'nden mezun olan **Atsushi Deguchi**, Bankacılık kariyerine 1991 yılında Bank of Tokyo Ltd. (Japonya)'de başlamıştır. Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Ltd., Mitsubishi Securities USA, Inc. gibi MUFG Grubu bünyesindeki finans kurumlarının Tokyo ve New York ofislerinde farklı dönemlerde çeşitli üst düzey görevlerde bulunan Deguchi, Ağustos 2016'dan bu yana Bankamızda Genel Müdür olarak görev yapmaktadır.

## ÇETİN ÖZBEK

### Yönetim Kurulu Üyesi Denetim Komitesi Başkanı

Hacettepe Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi Ekonomi bölümünden mezun olan ve Temple Üniversitesi Fox Business School'dan MBA derecesi olan **Çetin Özbek** kariyerine 1987 yılında özel bir bankada başlamıştır. Aynı bankada müfettişlik ve Teftiş Kurulu Başkan Yardımcılığı görevlerinde bulunan Özbek, 2002 yılında TC Merkez Bankası İç Denetim Genel Müdürlüğü görevine atanmıştır. 2016 yılına kadar görev yaptığı TC Merkez Bankası'nda İç Denetim Genel Müdürlüğü'nün yanı sıra Tokyo Temsilciliği ve idare merkezi danışmanlığı

---

görevlerinde bulunmuştur. Ocak 2016 tarihinde Bankamız Yönetim Kurulu üyesi, Şubat 2016 tarihinde ise Denetim Komitesi Başkanı olarak atanmıştır.

## **JEREMY QUINTON BROUGHTON**

### **Yönetim Kurulu Üyesi**

**Jeremy Quinton Broughton**, Wales Üniversitesi (İngiltere)'nde lisans ve yüksek lisans ve Cambridge Üniversitesi (İngiltere)'nde doktora eğitimlerini tamamlamıştır. Aynı zamanda Yale Üniversitesi (ABD) MBA programından mezun olmuştur. Fizik konusunda başarılı bir kariyere sonra finans alanına yönelerek 2000-2008 arasında Jp Morgan Chase Bank and Jp Morgan Securities Inc. (ABD)'de Kıdemli Direktör-Risk Yönetimi Başkanı olarak, 2008-2013 yılları arasında The Royal Bank of Scotland (Londra)'da Piyasa Riski Grubu Global Başkan Yardımcısı olarak görev yapmıştır. 2013 yılında halen yürüttüğü Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Avrupa, Ortadoğu, Afrika Bölgesi Risk Yönetimi Grubu Genel Müdürlüğü görevine başlamıştır. Mart 2014'de Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Turkey A.Ş. Yönetim Kurulu Üyeliğine atanmıştır.

## **NEIL GEORGE CAMPBELL**

### **Board Member**

**Neil George Campbell** Londra Üniversitesi Ekonomi Bölümünden birinci olarak mezun olmuştur. 1982 yılında County Bank'da bankacılık kariyerine başlamıştır. 2006 yılında Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ'ye katılarak Avrupa Kaldıraçlı Finans ve Portföy Yönetimi Grubu'nda çalışmıştır. 2016 yılından beri Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Avrupa, Ortadoğu, Afrika Bölgesi Kurumsal Bankacılık Kredileri eş başkanı olarak görev yapmaktadır ve Mart 2017'de BTMU Turkey Yönetim Kurulu Üyeliğine atanmıştır.

## **AYSUN MERCAN**

### **Yönetim Kurulu Üyesi**

ODTÜ İdari İlimler Fakültesi İşletme Bölümü'nden lisans ve University of Wales-Manchester Business School İngiltere'den Yöneticilik yüksek lisans derecesine sahip olan **Aysun Mercan**, Bankacılık kariyerine 1982 yılında başlamıştır. Çeşitli yerli ve yabancı bankalarda Kurumsal Bankacılık, Krediler, Dış İşlemler, Proje Finansmanı ve Kurumsal Yönetim konularında Üst düzey yöneticilik yapmıştır. 2001 yılında yaşanan bankacılık krizi sonucu Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu ve Tasarruf Mevduatı Sigorta Fonu tarafından yönetim ve denetimine el konulan bankaların rehabilitasyonu, bu bankalara bağlı şirketlerin yönetimi, satışı, tasfiyesi yoluyla Hâkim ortak borçlarının Fon tarafından tahsilatına yönelik birçok projeye liderlik etmiş ve yönetmiştir. Ocak 2016'da Bank of Tokyo Mitsubishi UFJ Turkey A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi olarak atanmıştır.

---

## Yönetim Kurulu Değişiklikleri

- 24.03.2017 tarihinde Neil George Campbell Yönetim Kurulu Üyesi olarak seçilmiştir
- 05.06.2017 tarihinde Masakazu Osawa Yönetim Kurulu ve Ücretlendirme Kurulu Üyeliğinden istifa etmiştir.
- 05.06.2017 tarihinde istifa eden Masakazu Osawa yerine 05.07.2017 tarihinde Masatoshi Komoriya Yönetim Kurulu Üyesi olarak atanmıştır.
- 22.09.2017 tarihinde Masatoshi Komoriya Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı olarak seçilmiştir.



### **Atsushi Deguchi**

#### **Genel Müdür**

Sophia Üniversitesi (Japonya) Ekonomi Bölümü'nden mezun olan **Atsushi Deguchi**, Bankacılık kariyerine 1991 yılında Bank of Tokyo Ltd. (Japonya)'de başlamıştır. Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Ltd., Mitsubishi Securities USA, Inc. gibi MUFG Grubu bünyesindeki finans kurumlarının Tokyo ve New York ofislerinde farklı dönemlerde çeşitli üst düzey görevlerde bulunan Deguchi, Ağustos 2016'dan bu yana Bankamızda Genel Müdür olarak görev yapmaktadır.

### **Takeshi Fujii**

#### **Genel Müdür Yardımcısı – Planlama ve Finans**

Boston Üniversitesi İşletme Bölümü'nden mezun olan **Takeshi Fujii**, kariyerine 1993 yılında başlamış ve Tokai Bank Ltd., UFJ Bank Ltd. ve The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Ltd.'nin Tokyo, Amsterdam ve Varşova ofislerinde çeşitli görevlerde bulunmuştur. Kasım 2015'te Bankamıza Genel Müdür Yardımcısı olarak atanmıştır. *Temmuz 2017 de BTMU Tokyo'da görevlendirildiğinden Bankamızdan ayrılmıştır.*

### **Shinichi Okumura**

#### **Genel Müdür Yardımcısı – Planlama, Krediler ve İşlem Bankacılığı**

**Shinichi Okumura** Waseda Üniversitesi Hukuk Fakültesinden mezun olmuştur. 1993 yılında bankacılık kariyeri başlamış ve Tokyo ve Almanya da olmak üzere Mitsubishi Bank Ltd., Bank of Tokyo-Mitsubishi Ltd. ve Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Ltd. çeşitli görevlerde çalışmıştır. Temmuz 2017 de Bankamıza Planlama, Krediler ve İşlem Bankacılığından sorumlu Genel Müdür Yardımcısı olarak atanmıştır.

### **Hülya Eroğlu**

#### **Genel Müdür Yardımcısı – Operasyon ve Destek**

Ortadoğu Teknik Üniversitesi, İdari İlimler Fakültesi'nden mezun olan **Hülya Eroğlu** kariyerine 1987 yılında başlamıştır. Finans sektöründe geçen 30 yıllık çalışma hayatının 20 yılını bankacılık alanında, 10 yılını ise aracı kurum, yatırım şirketi ve bağımsız denetim şirketinde geçirmiştir. 2013 yılından itibaren Bankamız bünyesinde görev yapmaktadır. Eroğlu, Nisan 2016 itibariyle Bilgi Sistemleri, Operasyon, İnsan Kaynakları ve İdari İşler 'den sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevine atanmıştır.

---

## **Ayşe Zadi**

### **Yönetici Direktör-Kurumsal Bankacılık**

**Ayşe Zadi** Boğaziçi Üniversitesi İşletme Bölümü mezunudur ve Cornell Üniversitesi MBA programını tamamlamıştır. 22 yıllık kariyerinin 21 yılını kurumsal bankacılık alanında geçiren Zadi, Nisan 2016'dan beri Bankamızda görev yapmaktadır.

## **Kozo Taniwaki**

### **Yönetici Direktör – Planlama**

**Kozo Taniwaki** üniversite mezunudur ve 21 yıllık bankacılık tecrübesine sahiptir. Ocak 2017'den beri Bankamızda görev yapmaktadır.

## **Önder Gökarp**

### **Yönetici Direktör-Finans**

**Önder Gökarp** üniversite mezunudur ve Uluslararası İşletmecilik konusunda yüksek lisans yapmıştır. 22 yıllık iş tecrübesinin 19 yılı bankacılık sektöründedir. Mayıs 2013'ten beri Bankamızda görev yapmaktadır.

## **Shin Takada**

### **Yönetici Direktör-Kurumsal Bankacılık**

**Shin Takada** üniversite mezunudur ve 25 yıllık bankacılık kariyerine sahiptir. Temmuz 2015'ten beri Bankamızda görev yapmaktadır.

## **Berna Canbulat**

### **Direktör-Operasyon**

**Berna Canbulat** üniversite mezunudur ve 25 yıllık bankacılık kariyerine sahiptir. Mart 2013'ten beri Bankamızda görev yapmaktadır.

## **Burak Sözmen**

### **Direktör – Kurumsal Bankacılık**

**Burak Sözmen** üniversite mezunudur ve mühendislik alanında yüksek lisans yapmıştır. 19 yıllık bankacılık tecrübesi bulunan Sözmen Aralık 2017 de Bankamıza katılmıştır.

## **Cenk Ertunç Ulak**

### **Direktör-Krediler**

**Ertunç Ulak** üniversite mezunudur ve İşletme alanında yüksek lisans yapmıştır. 19 yıllık bankacılık tecrübesi bulunan Ulak, Kasım 2016'dan beri Bankamızda görev yapmaktadır.

---

## **Mehmet Ersoylu**

### **Direktör-Bilgi Teknolojileri**

**Mehmet Ersoylu** üniversite mezunudur ve Bilgi Teknolojileri konusundaki 22 yıllık iş tecrübesinin 16 yılı bankacılık sektöründedir. Haziran 2013'ten beri Bankamızda görev yapmaktadır.

## **Mehmet Nihat Fırat**

### **Direktör-İnsan Kaynakları ve İdari İşler**

**M. Nihat Fırat** yüksek lisans mezunudur ve 20 yıllık insan kaynakları kariyerinin 8 senesi bankacılık alanındadır. Mayıs 2017'ten beri Bankamızda görev yapmaktadır.

## **Murat Tong**

### **Direktör-İşlem Bankacılığı**

**Murat Tong** üniversite mezunudur ve 19 yıllık bankacılık kariyerine sahiptir. Eylül 2016'dan beri Bankamızda görev yapmaktadır.

## **Nil Güven**

### **Direktör-Planlama**

**Nil Güven** üniversite mezunudur ve 30 yıllık bankacılık kariyerine sahiptir. Mayıs 2013'ten beri Bankamızda görev yapmaktadır.

## **Onur İlgen**

### **Direktör-Hazine**

**Onur İlgen** üniversite mezunudur ve Finans Mühendisliği alanında yüksek lisans yapmıştır. 10 yıllık bankacılık kariyerine sahip olan İlgen, Mayıs 2013'ten beri Bankamızda görev yapmaktadır.

## **Sinan Tan**

### **Direktör- Finansal Kurumlar**

**Sinan Tan** üniversite mezunudur ve İşletme alanında yüksek lisans yapmıştır. 19 yıllık iş tecrübesinin 16 yılı bankacılık sektöründedir. Ekim 2016'dan beri Bankamızda görev yapmaktadır.

## İç Sistemlere Bağlı Birimlerin Yöneticileri

### **Fatma Burcu Seki Özdemir**

#### **Yönetici-İç Denetim**

**Fatma Burcu Seki Özdemir** üniversite mezunudur ve 13 yıllık bankacılık kariyerine sahiptir. CISA (Certified Information Systems Auditor), CEH (Certified Ethical Hacker) and ITIL (Information Technology Infrastructure Library) Foundation sertifikalarına sahiptir. 2013 yılında Bankamıza katılan Seki Özdemir Haziran 2016'da İç Denetim Yöneticisi olarak atanmıştır.

### **Oğuzhan Öner**

#### **Direktör-Risk Yönetimi**

**Oğuzhan Öner** üniversite mezunudur ve İşletme alanında yüksek lisans yapmıştır. 18 yıllık bankacılık kariyerine sahiptir ve Ekim 2015'ten beri Bankamızda görev yapmaktadır.

### **Onur Üre**

#### **Direktör-Uyum ve İç Kontrol**

**Onur Üre** üniversite mezunudur ve 19 yıllık bankacılık kariyerine sahiptir. Temmuz 2016'dan beri Bankamızda görev yapmaktadır.

## Komiteler

### Kurumsal Yönetim Komitesi

**Ali Vefa Çelik** – Başkan, **Atsushi Deguchi**–Üye

Kurumsal Yönetim Komitesi, Bankamızın Kurumsal Uyum ilkelerine uyumunun takip edilmesine destek olmak, iyileştirme çalışmaları yürütmek ve bu konuda Yönetim Kuruluna öneriler sunmak amacıyla en az 2 Yönetim Kurulu üyesinden oluşur. Yönetim Kurulu Başkanı aynı zamanda Kurumsal Yönetim Komitesi Başkanıdır. Yılda en az 1 kere toplanan Komite 2017 yılında da 1 toplantı gerçekleştirmiştir.

Kurumsal Yönetim Komitesinin temel hedefi, bankamızın kurumsal ve etik kültürünün sağlam temellere oturtulması ile yasal düzenlemelerde yer alan kurumsal yönetim ilkelerine uyumun kuvvetlendirilmesini sağlayacak kurum içi düzenlemelerin oluşturulması ve uygulamaların izlenmesidir.

### Denetim Komitesi

**Çetin Özbek** – Başkan, **Jeremy Q. Broughton** –Üye

*11.12.2017 tarihinde Ali Vefa Çelik, Jeremy Quinton Broughton'un yerine Denetim Komitesi Üyesi olarak atanmıştır.*

5411 sayılı Bankacılık Kanunu'nun 24 üncü maddesi uyarınca oluşturulan Denetim Komitesi, Bankanın iç sistemlerinin kanun, yönetmelik ve banka içi politikalara uygunluğunu, etkinliğini ve yeterliliğini izlemek ve sağlamak, Bankanın taşıdığı risklerin tespit edilmesi, ölçülmesi, izlenmesi ve kontrol edilmesi için gerekli yöntem, araç ve uygulama usullerinin mevcut olup olmadığını değerlendirmek, muhasebe ve raporlama sistemlerinin işleyişi ve üretilen bilgilerin bütünlüğünü gözetmek, bağımsız denetim kuruluşları ile derecelendirme, değerlendirme ve destek hizmeti kuruluşlarının Yönetim Kurulu tarafından seçilmesinde gerekli ön değerlendirmeleri yapmak, Yönetim Kurulu tarafından seçilen ve sözleşme imzalanan bu kuruluşların faaliyetlerini düzenli olarak izlemek ile görevli ve sorumludur. Denetim Komitesi Başkanı, aynı zamanda İç Sistemler 'den sorumlu Yönetim Kurulu üyesidir.

Denetim Komitesi üyesi Sn. Jeremy Quinton Broughton, 19.03.2014 tarihinde başladığı Denetim Komitesi Üyeliği görevini geçerli mazereti nedeniyle yerine getiremediğinden, Yönetim Kurulu'nun 11.12.2017 tarih ve 2017/168 sayılı kararı ile Denetim Komitesi üyeliği görevinden azledilmiş olup, yerine Yönetim Kurulu Başkanı Sn. Ali Vefa Çelik 5411 sayılı Bankacılık Kanunu ve Bankaların İç Sistemleri ve İçsel Sermaye Yeterliliği Değerlendirme Süreci Hakkında Yönetmelik hükümleri uyarınca Denetim Komitesi Üyesi olarak atanmıştır.

Komite, Bankaların İç Sistemleri ve İçsel Sermaye Yeterliliği Değerlendirme Süreci Hakkında Yönetmelik'te belirtilen görevlerini icra etmektedir Komite 2017 yılında 7 defa toplanmıştır

---

## Ücretlendirme Komitesi

**Ali Vefa Çelik** – Başkan, **Masakazu Osawa**–Üye

*11.12.2017 tarihinde Masatoshi Komoriya, Masakazu Osawa'nın yerine Ücretlendirme Komitesi Üyesi olarak seçilmiştir.*

Ücretlendirme Komitesinin amacı, Yönetim Kurulu adına Ücretlendirme politikası ve uygulamalarının takibi ve denetimini gerçekleştirerek Yönetim Kuruluna destek olmak ve ücretlendirme politikasını değerlendirmektir. Bu kapsamda İnsan Kaynağı yönetimine ilişkin trendlerin düzenli olarak gözden geçirilmesi, Bankanın ücretlerinin piyasa uygulamaları ile karşılaştırılması ve Bankanın en başarılı yetenekleri çekme ve elde tutma kabiliyetinin sürdürülmesi için gerekli önlemlerin alınması konusunda çalışmalar yapar. Komite en az yılda bir kez ve bunun dışında gerektiğinde toplanır, faaliyetlerine ilişkin yıllık olarak Yönetim Kuruluna rapor sunar. 2017'da Ücretlendirme Komitesi toplantısı 1 kez düzenlenmiştir.

## Risk Komitesi

**Çetin Özbek** – Başkan, **Oğuzhan Öner**- Üye, **Onur Üre**- Üye

Yönetim Kurulu, Bankanın risk iştahının tesis edilmesi, risk çerçevesi ve politikalarının incelenip onaylanması, periyodik risk raporlarının incelenmesi ve faaliyetlerin risk yönetimine ilişkin politika ve prosedürlere uygun yürütülmesinden sorumludur. Risk Komitesinin amacı, Denetim Komitesinin risk yönetimine ilişkin olarak görev ve sorumluluğunu yerine getirmesi için bilgi ve rapor sunmaktır. Risk Komitesi, İç Sistemler Sorumlusu Yönetim Kurulu üyesi başkanlığında ayda bir toplanır. Komite 2017 yılı içerisinde 10 kez toplanmıştır

## Aktif-Pasif Komitesi

**Atsushi Deguchi** – Başkan

Üyeler: **Hülya Eroğlu**, **Shinichi Okumura**, **Shin Takada**, **Ayşe Zamil**, **Önder Gökcalp**, **Ertunç Ulak**, **Kozo Taniwaki**, **Onur İlgen**, **Oğuzhan Öner**

Yönetim Kurulu tarafından belirlenen risk iştahı ve toleransı içerisinde gelirin azami seviyeye çıkarılması amacıyla Bankanın aktif pasif yönetimini gerçekleştirmek, konu hakkında politika geliştirmek, Banka stratejisi ve rekabet koşulları ışığında, faiz, kur, likidite ve piyasa risklerini değerlendirerek, Banka bilançosunun yönetilmesi için ilgili birimlerce icra edilecek kararları almakla yükümlü olan Aktif - Pasif Komitesi, Genel Müdür başkanlığında toplanır. 2017 yılı içinde 23 adet komite toplantısı gerçekleştirilmiştir.

## Diğer Komiteler

Bankamızda ayrıca, Kurumsal Yönetim ilkeleri ve Bankamız stratejilerini etkin olarak yerine getirmek üzere aşağıda yer alan icra ve kontrol komiteleri çalışmalarını yürütmektedir.

Disiplin Komitesi

Destek Hizmetleri ve Satın Alma Komitesi

Uyum Komitesi

Operasyonel Kontrol Komitesi

Yeni Ürün Komitesi

İş Sürekliliği ve Kriz Yönetimi Komitesi

Bilgi Teknolojileri Strateji ve Önceliklendirme Komitesi

## Yönetim Kurulu ve Komite Üyelerinin Toplantılara Katılımı

Bankamızda Yönetim Kurulu toplantıları kural olarak yılda en az 4 defa fiziki olarak gerçekleştirilmektedir. Bunun yanı sıra da işlerin gerektirdiği ölçüde ve sıklıkta ara toplantılar yapılmaktadır.

Toplantı gündemleri Bankamız bölümlerinden gelen öneriler de göz önünde bulundurularak hazırlanmaktadır.

Gündem ve ilgili dosyalar üyelere toplantıdan belirli bir süre önce dağıılmakta ve üyeler fiziki toplantı talep etmedikleri takdirde ilgili toplantılar Türk Ticaret Kanunu'nun 390/4. maddesi uyarınca gerçekleştirilmektedir.

2017 yılı boyunca 4 tanesi fiziki olmak üzere, 175 Yönetim Kurulu toplantısı yapılmış ve toplantı yeter sayısı ve karar nisapları açısından katılımlar düzenli olarak gerçekleşmiştir.

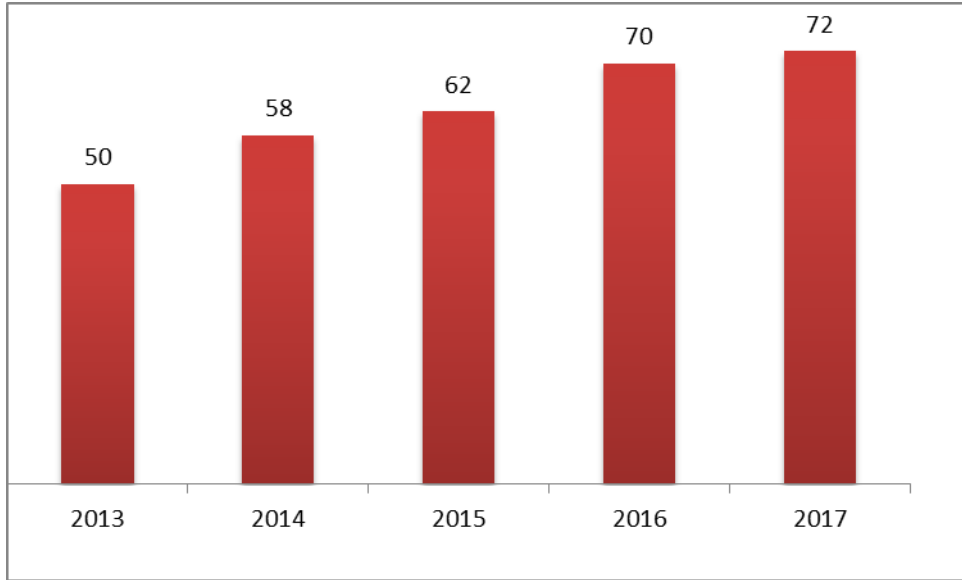
## İnsan Kaynakları

“Dünyanın en güvenilir finansal grubu olmak” şeklinde tanımlanan kurumsal vizyonumuz doğrultusunda müşterilerimize en iyi şekilde hizmet verebilmek için Bankamız kadrolarının bu vizyon çevresinde odaklanan kişilerden oluşturulmasına özen gösterilmiştir.

İşe alma süreçlerinde Bankamızın vizyon ve misyonları ile uyumlu ve kurumsal değerlerimiz olarak tanımladığımız dürüst ve sorumluluk sahibi, takım çalışmasına uyumlu, profesyonel ve gelişime açık çalışma arkadaşlarının ekibimize katılmasına dikkat edilmiştir.

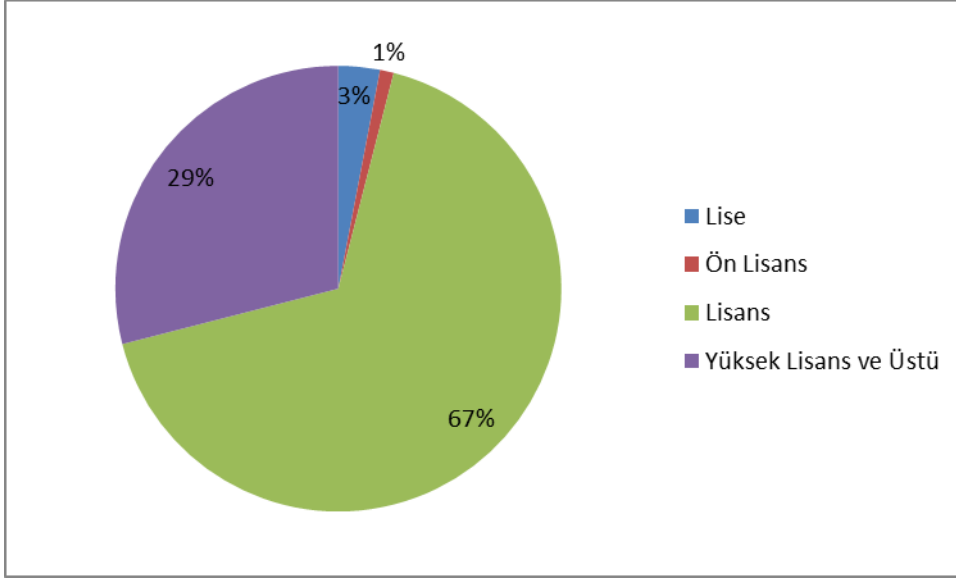
2016 sonu itibariyle 70 kişi olan toplam çalışan sayımız 2017 sonu itibari ile 72 kişiye ulaşmıştır.

Yıllar bazında çalışan sayımızdaki değişiklik aşağıda görülmektedir:



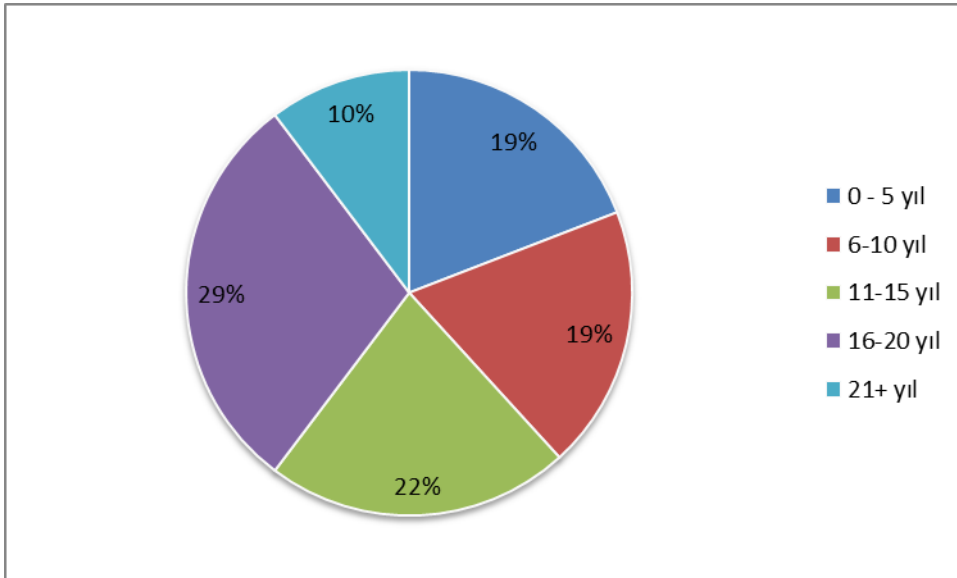


Yaş ortalaması 40 olan çalışanlarımızın %96'sı lisans ve üzeri yükseköğrenim derecesine sahiptir:



Bankamızın şubeleşmeye gitmeyerek tek merkezden hizmet verecek şekilde belirlenen politikası ve müşteriye verilen hizmette yaratmayı hedeflediği yüksek kalite ve kusursuz hizmet hedefi doğrultusunda özellikle yönetici ve üzeri seviyedeki çalışanların bankacılık bilgi ve deneyimlerinin yüksek olmasına özen gösterilmiş ve bu doğrultuda yapılan seçimler sonucunda bankamız çalışanlarının sektör kıdemleri şu şekilde oluşmuştur.

Çalışanlarımızın bankacılık sektöründeki ortalama deneyim süresi 13 yıldır.



---

Bankamız, konusunda oldukça deneyimli ve sektörde uzun yıllardır faaliyet gösteren bir kadro ile faaliyetlerini sürdürmekte olup, çalışanlarımızın yarısından fazlası 10 yıl üzerinde bankacılık deneyimine sahiptir.

Bankamızın çalışanlarına adil bir ücretlendirme politikası uygulamaktadır. Bu çerçevede, banka içi dengeler, piyasa eşlenikleri ve çalışanın deneyim ve yetkinliklerini dikkate alan bir ücretlendirme seviyesi düzenlenmiştir. IMA Danışmanlık ile birlikte yürütülen çalışma tamamlanmış, Bankamız unvan yapısı gözden geçirilmiş, performans sistemi oluşturularak ücret artışları ve diğer yan hakların bu sistem aracılığı ile belirlenmesi sağlanmıştır

Çalışanların yıllık performansları açık performans sistemleri ile ve birebir yönetici ve bir sonraki üst amirin değerlendirme ve görüşleri alınmak suretiyle şeffaf ve adil olarak yapılmaktadır.

Çalışanlara finans sektörü uygulamalarına paralel ve bazı noktalarda çalışan lehine iyileştirilmiş yan haklar sağlanmaktadır.

Çalışanların hem bilgi hem de beceri düzeyleri yakından takip edilmekte ve bunların geliştirilmesi için gerekli eğitim olanakları adil ve eşit şekilde çalışanlara sunulmaktadır. 2017 yılı içinde 72 çalışan toplam 702 saat eğitim almıştır. Söz konusu eğitimlerden 188 saati Bankamız personeli ya da diğer BTMU ofislerinde çalışanlar tarafından verilmiş olup, 514 saat eğitim dış kaynaklardan temin edilmiştir. Özellikle 2017 yılında çalışanlara günlük, haftalık ve aylık masa başı bankacılık eğitimleri ve testleri uygulanmıştır

2017 yılında bankamızda iki ayrı sosyal sorumluluk projesi düzenlenmiştir. Haziran ayında Bankamız Lösemili Çocuklar için LÖSEV ile ortak bir proje yürütmüş olup, Kasım ayında ise Genç Başarı Vakfı ile lise düzeyinde eğitim gören gençlere bankacılığı tanıtmak için 9 öğrenci Bankamızda ağırlanmıştır.

## Bankanın Dâhil Olduğu Risk Grubu İle Yaptığı İşlemler

Cari		(Bin TL)					
Bankanın Dahil Olduğu Risk Grubu	İştirak, Bağlı Ortaklık ve Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklar (iş ortaklıkları)		Bankanın Doğrudan ve Dolaylı Ortakları		Risk Grubuna Dahil Olan Diğer Gerçek ve Tüzel Kişiler		
	Nakdi	G.Nakdi	Nakdi	G.Nakdi	Nakdi	G.Nakdi	
<b>Krediler ve Diğer Alacaklar</b>							
Dönem Başı Bakiyesi	0	0	806	138,226	12,324	26,708	
Dönem Sonu Bakiyesi	0	0	0	138,226	16,144	56,031	
Alınan Faiz&Kom. Gelirleri	0	0	0	338	-	96	
<b>Geçmiş</b>							
Bankanın Dahil Olduğu Risk Grubu	İştirak, Bağlı Ortaklık ve Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklar (iş ortaklıkları)		Bankanın Doğrudan ve Dolaylı Ortakları		Risk Grubuna Dahil Olan Diğer Gerçek ve Tüzel Kişiler		
	Nakdi	G.Nakdi	Nakdi	G.Nakdi	Nakdi	G.Nakdi	
<b>Krediler ve Diğer Alacaklar</b>							
Dönem Başı Bakiyesi	0	0	2,690	62,865	8,064		
Dönem Sonu Bakiyesi	0	0	806	138,226	12,324	26,708	
Alınan Faiz &Kom. Gelirleri	0	0	0	210	0	27	
Bankanın Dahil Olduğu Risk Grubu	İştirak, Bağlı Ortaklık ve Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklar (iş ortaklıkları)		Bankanın Doğrudan ve Dolaylı Ortakları		Risk Grubuna Dahil Olan Diğer Gerçek ve Tüzel Kişiler		
	Cari Dönem	Önceki Dönem	Cari Dönem	Önceki Dönem	Cari Dönem	Önceki Dönem	
<b>Mevduat</b>							
Dönem Başı	0	0	0	0	2,955,846	880,809	
Dönem Sonu	0	0	0	0	2,433,468	2,955,846	
Mevduat Faiz Gideri	0	0	0	0	6,515	3,938	
Bankanın Dahil Olduğu Risk Grubu	İştirak, Bağlı Ortaklık ve Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklar (iş ortaklıkları)		Bankanın Doğrudan ve Dolaylı Ortakları		Risk Grubuna Dahil Olan Diğer Gerçek ve Tüzel Kişiler		
	Cari Dönem	Önceki Dönem	Cari Dönem	Önceki Dönem	Cari Dönem	Önceki Dönem	
<b>Alınan Krediler</b>							
Dönem Başı	0	0	0	0	4,944,138	4,012,675	
Dönem Sonu	0	0	0	0	6,163,682	4,944,138	
Faiz Gideri	0	0	0	0	6,504	5,507	
Bankanın Dahil Olduğu Risk Grubu	İştirak, Bağlı Ortaklık ve Birlikte Kontrol Edilen Ortaklıklar (iş ortaklıkları)		Bankanın Doğrudan ve Dolaylı Ortakları		Risk Grubuna Dahil Olan Diğer Gerçek ve Tüzel Kişiler		
	Cari Dönem	Önceki Dönem	Cari Dönem	Önceki Dönem	Cari Dönem	Önceki Dönem	
<b>Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr veya Zarara Yansıtılan İşlemler</b>							
Dönem Başı	0	0	0	0	7,293,362	3,900,651	
Dönem Sonu	0	0	18,569	10,065	6,714,226	7,293,362	
Toplam Kâr / Zarar	0	0	34	45	-62,858	111,469	

## Destek Hizmetleri Alınan Faaliyet Konuları ve Hizmetin Alındığı Kişi ve Kuruluşlara İlişkin Bilgiler

Destek Hizmeti Alınan Firmanın Adı	Alınan hizmetin tanımı
KDDI Europe LTD	Bilgi sistemleri ürünleri satın alma ve sağlama işlemleri
Intertech Bilgi İşlem ve Pazarlama Tic. A.S.	Ana Bankacılık Sistemi tedariki ve danışmanlığı
Fineksus Bilişim Çözümleri Ticaret A.Ş.	Paygate Suite sistemleri (Inspector, Search, Maestro Lite) satın alımı, ve destek hizmetleri
Teknotel Telekomünikasyon San. Ve Tic. A.Ş.	Veri merkezi hosting hizmeti
The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd.	Üçüncü seviye altyapı destek hizmeti
Manpower İnsan Kaynakları Danışmanlık Ltd. Şti.	Geçici ve ikame personel destek hizmeti
Aktive Bilgisayar Hizmetleri Ltd Şti	Menkul Kıymet işlemleri sistemi
Datasist Bilgi Teknolojileri A.Ş	Bordro servisi

# *İç Kontrol Ortamı*





# 3

## İÇ SİSTEMLER

### İç Kontrol ve İç Denetim Sistemlerinin İşleyişlerinin Denetim Komitesi Tarafından Değerlendirilmesi

İç sistemleri oluşturan bölümler, Banka Yönetim Kurulu sorumluluğunda yapılandırılmış olup, İç Denetim, Uyum ve İç Kontrol ve Risk Yönetimi bölümlerinden oluşmaktadırlar. İç sistemleri oluşturan bölümler icrai faaliyetleri olan bölümlerden bağımsız, eşgüdümlü şekilde Denetim Komitesine bağlı çalışmaktadırlar. Banka Denetim Komitesi ise Yönetim Kurulu adına Banka'nın iç sistemlerinin etkinliğini ve yeterliliğini, bu sistemler ile muhasebe ve raporlama sistemlerinin Bankacılık Kanunu ve ilgili düzenlemeler çerçevesinde işleyişini ve üretilen bilgilerin bütünlüğünü gözetmek, bağımsız denetim kuruluşları ile derecelendirme, değerlendirme ve destek hizmetleri kuruluşlarının Yönetim Kurulu tarafından seçilmesinde gerekli ön değerlendirmeleri yapmak, sözleşme imzalanan bu kuruluşların faaliyetlerini düzenli olarak izlemek, iç sistemlerle ilgili faaliyetlerin sürdürülmesini ve eşgüdümünü sağlamakla görevli ve sorumludur.

Denetim Komitesi İç Sistemleri oluşturan bölümlerden faaliyetleri konusunda çeyrek dönem bazlı raporlar almakta, Bankanın maruz kaldığı risklerin belirlenmesi, kontrol ve takip edilmesiyle ilgili yöntemlerin yeterliliğini değerlendirmekte ve sorumluluk alanına giren konularda alınan aksiyonların sonuçlarını Yönetim Kurulu ile paylaşmaktadır. Ayrıca, önemli gördüğü konularda Yönetim Kurulu'na görüş ve önerilerini sunmaktadır.

#### İç Denetim Bölümü

İç Denetim Bölümünün amacı Banka faaliyetlerinin bankacılık kanunu ve ilgili diğer mevzuat ile Banka içi strateji, politika, ilke ve hedeflerine göre yürütülmesi ve iç kontrol ile risk yönetimi sistemlerinin etkinliği ve yeterliliği hususunda güvence sağlamaktır.

İç Denetim Bölümü iç denetim faaliyetlerinin, hem yasal mevzuatla hem de Banka'nın strateji, politika, ilke ve hedefleriyle uyumlu bir biçimde yürütülmesinden sorumludur. İç

---

Denetim Bölümü bu kapsamda, iç kontrol ve risk yönetimi sistemlerinin etkinliğini ve yeterliğini izlemekte, Banka operasyonlarını taşıdığı riskler açısından denetlemektedir.

Risk odaklı hazırlanan yıllık denetim planı doğrultusunda Bankanın bölümlerinde yapılan yerinde denetim faaliyetleri sonucunda oluşturulan raporlar, gerekli risk azaltıcı aksiyonların alınmasını sağlamak amacıyla ilgili bölümlere, Üst Yönetime ve Denetim Komitesine sunulmaktadır.

2017 yılı iç denetim faaliyetleri kapsamında gerçekleştirilen risk değerlendirmesi neticesinde iş süreçleri önceliklendirilerek süreç denetimleri ve bilgi sistemleri denetimleri gerçekleştirilmiştir.

İç Denetim Bölümü tarafından risk bazlı süreç denetimlerinin yanı sıra mevzuat gereği her yıl gerçekleştirilmesi gereken ISEDES Validasyon, ISEDES İnceleme, Risk Merkezi Süreç Denetimi ve 7 Bankacılık süreci ile 16 COBIT kontrol hedefinin kapsama alındığı Yönetim Beyanı çalışmaları tamamlanmıştır.

Planlı denetim faaliyetlerinin yanı sıra, ihtiyaca istinaden inceleme ve soruşturma çalışmaları, çeşitli projelere katılım ve Üst Yönetimin talebi ile bazı danışmanlık çalışmalarının yürütülmesi gibi faaliyetler de 2017 yılı çalışmaları arasında yer almıştır. 2017 yılı içerisinde İç Denetim Bölümü tarafından banka çalışanlarına Kurumsal Risk Kültürü eğitimi verilmiştir.

Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Turkey A.Ş. İç Denetim Bölümü 2 kişilik kadrosuyla faaliyetlerini sürdürmüş, sorumluluklarını bağımsız ve objektif bir şekilde yerine getirerek çalışmalarının sonuçlarını Denetim Komitesi ile paylaşmıştır.

### **Uyum ve İç Kontrol Bölümü**

Bankada Uyum ve İç Kontrol Bölümü etkin bir iç kontrol sisteminin kurulması, iç kontrol uygulamalarının eksiksiz bir biçimde yerine getirilmesi, güçlü bir iç kontrol kültürünün yerleştirilmesi ile yasal düzenlemelere ve buna aykırılık teşkil etmeyen BTMU'nun genel uygulamalarına uyumu hedeflemektedir. Bu amaçla, yasal mevzuat ve banka içi düzenlemelerle ilgili aykırılıklar, sistem ve fonksiyon hataları, insan hatası veya kötü niyet dolayısıyla bankanın maddi zarara uğrama veya yasal yaptırımlarla karşı karşıya kalması sonucunu doğurabilecek unsurları gerçekleşmeden tespit edebilmek için önleyici kontrol noktaları belirlemekte, gerçekleşen hatalı uygulamaları da tespit edici kontroller kapsamında en kısa sürede belirleyerek oluşabilecek zararların önlenmesine çalışılmaktadır.

Bank of Tokyo Mitsubishi UFJ Turkey A.Ş.'de iç kontrol faaliyetleri, kuvvetler ayrılığı ilkesi dikkate alınarak, Uyum ve İç Kontrol Bölümüne ait bir fonksiyon olmanın ötesinde bankanın tamamına yayılmış bir iş yapma kültürü olarak kabul edilmektedir. Bu amaçla, bankada yayınlanmış olan tüm yönetmelik ve uygulama prosedürlerine değişik seviyelerde kontrol faaliyetleri de eklenmiş olup, yukarıda ifade edilen kontrol kültürünün en alt seviyeden en üste kadar tüm çalışanların günlük faaliyetlerinin bir parçası haline getirilmesi sağlanmıştır. Uyum



---

ve İç Kontrol Bölümü, diğer bölümlerden bağımsız olarak iç kontrol faaliyetleri gerçekleştirdiği gibi, bölümlerin kendi içindeki bu kontrol faaliyetlerinin dizayn edilmesinde ve sağlıklı çalışmasında da gözetici rol oynamaktadır.

Uyum ve İç Kontrol Bölümü, yukarıda ifade edilen hedefler doğrultusunda iş süreçleri üzerinde bulunması gereken dönemsel kontrolleri merkezi bir yapıda toplayarak takip etmekte ve banka bölümlerinde kritik nitelik taşıyan faaliyetlere ilişkin kontrol eksikliklerini bütüncül bir yaklaşımla en kısa sürede tespit ederek gerekli aksiyonların alınmasını sağlamaktadır. Söz konusu kontrol faaliyetleri bazı durumlarda doğrudan Uyum ve İç Kontrol Bölümü tarafından gerçekleştirilen 2. Seviye kontroller olabileceği gibi, bazı durumlarda da bölüm içi yapılan 1. Seviye kontrollerin etkinliğinin kontrol edilmesi şeklinde olabilmektedir.

Bankada Uyum ve İç Kontrol Bölümünün önleyici kontrol fonksiyonu kapsamında, gerek yeni ürün ve hizmetlerin uygulamaya alınmasından önce, gerekse maddi veya yasal risk yaratma potansiyeli olduğu düşünülen tüm aksiyon ve kararlar, müşteri edinimi, tüm satın alma ve 3. taraflara yapılacak ödemeler de dahil olmak üzere, banka yönetimince uygulamaya alınmadan önce yasal ve iç düzenlemelere uyumunun sağlanabilmesini teminen Uyum ve İç Kontrol Bölümünün görüşü alınmakta ve kontrol edilmektedir. Bankadaki bölümlerin bu uygulamaları aksatmadan sürdürmeleri, gerçekleştirilen iç kontrol faaliyetlerinde de inceleme konusu yapıldığı gibi, banka Yönetim Kurulu onaylı iç yönetmeliklerle de ayrıca güvence altına alınmıştır.

Bunun yanı sıra, bankada Suç Gelirlerinin Aklanmasının ve Terörizmin Finansmanının Önlenmesi ile bu konudaki yasal düzenlemelere ve uluslararası genel kabul görmüş kural ve prensiplere uyumun kesintisiz olarak kontrol edilebilmesini teminen, farklı sistemsel altyapılar oluşturulmuştur. Bu kapsamda, tüm hesap açılışlarının yasal düzenlemeler ve banka prensipleri doğrultusunda incelenmesini teminen öncelikle Uyum Bölümü görüşü alınmasına ek olarak, bankada gerçekleştirilen ödemelerin elektronik filtrelere tabi tutulması ve filtrelere takılan işlemlerin gerçekleşmeden önce Uyum Bölümü tarafından incelenmesi sağlanmıştır. Ayrıca etkili bir sonradan kontrol yöntemi olarak ve Mali Suçları Araştırma Kurulu düzenlemeleri doğrultusunda, bankada gerçekleşen işlemlerin özel bilgisayar yazılımları yardımıyla şüpheli işlem tipolojileriyle karşılaştırmalı analizlerinin yapılması ve sonuçların ilave kontrol faaliyetlerinin gerçekleştirilebilmesini teminen Uyum ve İç Kontrol Bölümüne otomatik raporlanması da sağlanmaktadır. Ayrıca, Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Turkey A.Ş.'de İnternet Bankacılığı hizmetleri de verilmekte olup, İnternet Bankacılığında erken uyarı mekanizması sağlayan sistem uygulamaları kullanılmaktadır. Bunlara ek olarak Uyum Görevlisi tarafından Banka ile MASAK ile gereken koordinasyon sağlanmakta, MASAK tarafından Banka'ya iletilen talepler ivedilikle yanıtlanmaktadır.

Bank of Tokyo Mitsubishi UFJ Turkey A.Ş. ve Grup genelinde Uyum ve İç Kontrol konuları ve bunlarla ilgili eğitimlere son derece önem verilmektedir. Uyum ve İç Kontrol Bölümü tarafından özellikle MASAK kuralları ve uluslararası yaptırımlarla ilgili hususlar başta olmak üzere çeşitli

---

konularda eğitim ve farkındalık faaliyetleri gerçekleştirilmektedir. Gerçekleştirilmiş olan eğitimler ve sonuçları gerek MASAK'a gerekse Banka içinde Üst Yönetim'e raporlanmaktadır.

Bank of Tokyo Mitsubishi UFJ Turkey A.Ş. karmaşıklaşan bankacılık sistem ve işlemlerinin etkin bir şekilde kontrol edilmesini ancak yetkin iç kontrol personeliyle mümkün görmektedir. Bu amaçla, Uyum ve İç Kontrol çalışanları gerek bölüm içinde iş başı eğitimlerine tabi tutulmakta gerekse içinde yer alınan BTMU ailesinin yurtdışı eğitim imkanları sıklıkla kullanılarak çalışanların bilgi ve becerilerini artırmak için gerekli eğitim ve bilgilendirme faaliyetleri organize edilmektedir.

### **Risk Yönetimi Bölümü**

Risk Yönetimi Bölümü, Banka'nın maruz kalabileceği riskleri uluslararası standartlar ile uyumlu yöntemleri referans alarak, yerel mevzuata uygun şekilde ölçmek, izlemek ve kontrol altında tutmayı amaçlamaktadır.

Risk Yönetimi Bölümü bünyesinde, kredi riski, operasyonel risk, piyasa riski, likidite riski ve iş sürekliliği yönetimi icra edilmektedir.

Risk Yönetimi politikaları; Risk İştahı Politikası, Kredi Riski, Piyasa Riski – Alım Satım Hesapları, Piyasa Riski- Bankacılık Hesapları, Likidite Riski, Operasyonel Risk ve İş Sürekliliği Yönetimi Politikalarından oluşmaktadır. Risk politikalarında risk ve kontrol süreçlerinde yer alan bölümler ve komitelerin fonksiyonları ve yetkilerine yer verilmiştir.

Risk yönetim sisteminin tasarlanması ve uygulanması, risk yönetimi politika ve prosedürlerinin hazırlanarak gözden geçirilerek güncellenmesi, sermaye yeterliliği hesaplamalarının ve raporlamalarının gerçekleştirilmesi, risk ölçümü ve risk izleme sonuçlarının Yönetim Kurulu, Denetim Komitesi ve Üst Düzey Yönetime düzenli olarak raporlanmasının sağlanması, sayısallaştırılabilen risklerin belirlenen limitler dâhilinde kalmasının sağlanması ve bu limitlerin kullanımının izlenmesi, stres testlerinin gerçekleştirilmesi faaliyetleri ve içsel sermaye değerlendirme süreci Risk Yönetimi Bölümü tarafından gerçekleştirilmektedir.

İş sürekliliği yönetimi planları kapsamında, personele iş sürekliliği yönetimi, kriz yönetimi ve felaket kurtarmaya ilişkin gerekli eğitimler verilerek personelin bilgi sahibi olması sağlanmıştır. Risk Yönetimi Bölümü tarafından belirlenen tarihlerde iş sürekliliği ve kriz yönetimine ilişkin tatbikatlar organize edilmektedir.

#### **a) Kredi Riski**

Risk Yönetimi Bölümü, kredi kullandırımı sonrasında kredi geri ödemesi tamamlanıncaya, kredi iptal edilinceye veya aktiften çıkarılıncaya kadar kredi risklerini izlemekte ve yönetmektedir.

---

Banka, ilgili mevzuat uyarınca kredi müşterilerine kredi değerlilikleri atamakta ve bu amaçla bir kredi derecelendirme sistemi kullanmaktadır. Ayrıca, yasal kredi verme limitleri ile sektörel bazlı yoğunlaşmalar yakından takip edilmektedir. Kredi Riski Politikası 2017 yılında güncellenerek Yönetim Kurulunca onaylanmıştır. Risk Yönetimi Türkiye Finansal Raporlama Standartları 9'a uyum projesinde proje ekibinde yer almıştır.

#### **b) Piyasa Riski**

Piyasa Riski Alım Satım Hesabı ve Piyasa Riski Bankacılık Hesabı politikalarında belirlenen limitler dikkate alınarak risk ölçümleri ve günlük limit kontrolleri yapılmakta ve piyasa riski raporları hazırlanarak yasal mercilere raporlanmaktadır. Ayrıca mevzuata uygun şekilde düzenli olarak stres testleri ve senaryo analizleri yapılmaktadır. Piyasa Riski ile ilgili değerler ve indikatörler Aktif Pasif Komitesinde paylaşılmaktadır.

#### **c) Operasyonel Risk**

Operasyonel risk yönetimi kapsamında Banka'nın operasyonel riskleri tanımlanmakta, ölçülmekte, değerlendirilmekte ve risk azaltıcı önlemler alınmaktadır. Bu kapsamda operasyonel risk kayıpları ve anahtar risk göstergeleri izlenmektedir. Bankanın operasyonel riskleri üç aylık periyotlarda bütünsel şekilde Risk Yönetimi Bölümü tarafından değerlendirilmektedir. Banka çapında yılda bir kez gerçekleştirilen Kontrol Öz Değerlendirme çalışması sonuçları Üst Yönetimle paylaşılmaktadır. Operasyonel risk alanında gerçekleştirilen çalışmalar aylık olarak Risk Komitesi ile paylaşılmaktadır. 2017 yılında Bankanın sahip olduğu sigorta poliçeleri gözden geçirilerek sonuçları üst yönetimle paylaşılmıştır.

#### **d) Likidite Riski**

Likidite riski, Yönetim Kurulu'nun onayladığı risk yönetimi politikaları çerçevesinde piyasa koşulları ve Banka bilanço yapısından kaynaklanabilecek olası likidite sıkışıklıklarına karşı gerekli tedbirlerin zamanında ve doğru biçimde alınması için yönetilmektedir. Likidite riski, likidite riski politikasında belirlenen risk seviyeleri ve bankanın nakit akımlarına ilişkin stres senaryoları dikkate alınarak izlenmektedir. Likidite riskine ilişkin raporlar Üst Yönetim ve Risk Komitesi ile paylaşılmaktadır. Likidite Riski Politikası 2017 yılında güncellenerek Yönetim Kurulunca onaylanmıştır.

#### **e) İş Sürekliliği Yönetimi**

Banka İş Sürekliliği Yönetimi Politikası, Banka'nın faaliyetlerinin devamlılığını tehlikeye düşürebilecek risklerin asgari seviyeye indirilmesini ve olası kesintiler durumunda kritik ürün ve hizmetlerin belirlenen süreler içerisinde işler hale getirilmesini hedeflemektedir. İş sürekliliği yönetimine ilişkin gerekli periyodik test ve tatbikatlar yapılmakta ve personele düzenli eğitimler verilmektedir. İş sürekliliği ve felaket yönetimi planları düzenli olarak gözden geçirilmektedir. İş Sürekliliği ve Kriz Yönetimi Komitesi Genel Müdür başkanlığında 2017 yılında iki kere toplanarak İş Sürekliliği ve Kriz Yönetimi ile ilgili uygulamaları değerlendirmiştir.



**BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ TURKEY ANONİM ŞİRKETİ**

**2017 HESAP DÖNEMİ**

**BAĞLILIK RAPORU**

**MART 2018**

---

## 1. GİRİŞ

### 1.1. Dayanak

İşbu Bağlılık raporu (“Bundan böyle “Rapor olarak anılacaktır), TTK’nın “Bağlı ve Hakim Şirketlerin Raporları” başlıklı 199/1 ila 3. maddesi düzenlemeleri uyarınca, bağlı şirket yönetim kurulu için öngörülen yükümlük çerçevesinde hazırlanmıştır. Anılan kanun maddesi hükmü aşağıdaki şekildedir;

*“(1) Bağlı şirketin yönetim kurulu, faaliyet yılının ilk üç ayı içinde, şirketin hâkim ve bağlı şirketlerle ilişkileri hakkında bir rapor düzenler. Raporunda, şirketin geçmiş faaliyet yılında hâkim şirketle, hâkim şirkete bağlı bir şirketle, hâkim şirketin yönlendirmesiyle onun ya da ona bağlı bir şirketin yararına yaptığı tüm hukuki işlemlerin ve geçmiş faaliyet yılında hâkim şirketin ya da ona bağlı bir şirketin yararına alınan veya alınmasından kaçınılan tüm diğer önlemlerin açıklaması yapılır. Hukuki işlemlerde edimler ve karşı edimler, önlemlerde, önlemin sebebi ve şirket yönünden yarar ve zararları belirtilir. Zarar denkleştirilmişse, bunun faaliyet yılı içinde fiilen nasıl gerçekleştiği veya şirketin sağladığı hangi menfaatlere ilişkin olarak bir istem hakkı tanındığı ayrıca bildirilir.*

....

*(3) Yönetim Kurulu raporun sonunda şirketin, hukuki işlemin yapıldığı veya önlemin alındığı veya alınmasından kaçınıldığı anda kendilerince bilinen hâl ve şartlara göre, her bir hukuki işlemde uygun bir karşı edim sağlanıp sağlanmadığını ve alınan veya alınmasından kaçınılan önlemin şirketi zarara uğrattıp uğratmadığını açıklar. Şirket zarara uğramışsa, yönetim kurulu ayrıca zararın denkleştirilip denkleştirilmediğini de belirtir. Bu açıklama sadece yıllık faaliyet raporunda yer alır.”*

### 1.2. Rapor’da Gözetilen İlkeler

İşbu Rapor doğru ve dürüst hesap verme ilkelerine uygun olarak hazırlanmıştır.

### 1.3. Rapor’a Esas Dönem

İşbu Rapor, BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ TURKEY ANONİM ŞİRKETİ’nin (“Şirket”) hakim şirketi ve hakim şirketinin diğer bağlı şirketleri ile 2017 hesap döneminde gerçekleştirdiği işlemleri kapsar.

### 1.4. Rapor’a Konu İşlemler

Şirketimizin 2017 yılı hesap döneminde topluluk şirketleri ile gerçekleştirdiği hukuki işlemleri aşağıdaki şekilde olup, işbu rapor kapsamında bilgi verilmesi amacıyla açıklamalara konu edilmiştir.

Hukuki İşlemin Yapıldığı Şirket	İşlemin Detayı	Tutar
The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Ltd., London Branch	Rehin konmuş mevduat için ödenen masraf tutarı	296.560,46 EUR
The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Ltd., London Branch	Rehin konmuş mevduat için ödenen masraf tutarı	3.496.998,26 USD
The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Ltd., London Branch	Operasyon biriminin kullanımı için alınan tokenlara ödenen masraf tutarı	762,44 GBP
The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Ltd., London Branch	IT yönetiminde kullanılan sistemler için gerekli olduğunda yurtdışından sağlanan yıllık destek hizmeti	72.239,31 GBP
The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Ltd., Tokyo	Müşteri işlemlerinde yapılan sorgulamalar için kullanılan Factive ve World Check uygulamalarının kullanım bedeline ait masraf tutarları	92.780 JPY
The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Ltd., Tokyo	Global kredi başvuru ve kredi derecelendirme sistemi uygulaması için ödenen masraf tutarı	781.044 JPY
The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Ltd., Tokyo	Rapport uygulaması için ödenen yıllık kullanım bedeline ait masraf tutarı	38.100 JPY
The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Ltd., Tokyo	E-Learning uygulama servisi masraf tutarı	3.100 JPY
The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Ltd., Dubai Branch	Genel Müdür'ün Dubai şube ziyaretinde yapmış olduğu transfer harcaması	54,45 USD
The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Ltd., New York Branch	Taşımacılık işlemlerinde gemi ve taşıtların kontrolü için Uyum, Operasyon ve CBD departmanları tarafından kullanılan web sitesine ilişkin ödenen masraf tutarı	677,99 USD

## 2. ŞİRKET HAKKINDAKİ GENEL BİLGİLER

### 2.1. Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Turkey Anonim Şirketi

Şirketimiz, İstanbul Ticaret Sicili'ne 855649 sicil numarası ile kayıtlı olup Fatih Sultan Mehmet Mahallesi, Poligon Caddesi, Buyaka 2 Sitesi No: 8B, K. 20-21 34771 Tepeüstü, Ümraniye, İstanbul adresinde, her türlü bankacılık faaliyetinde bulunmak ve Bankacılık Kanunu'nun ilgili maddelerindeki işlemleri yapmak, ayrıca mevzuatın ve Şirket Esas Sözleşmesinin bankalarca yapılmasına ve yürütülmesine olanak sağladığı diğer konularda faaliyet göstermektedir. Şirket, Sarıgazi Vergi Dairesi'nin 1400361237 vergi numaralı mükellefidir.

Şirketin kullanmakta olduğu iletişim araçlarına ait bilgilere aşağıda yer verilmiştir.

Nev'i	Numarası
Telefon	0216 600 3000
Faks	0216 290 6473

Şirket, anonim şirket olarak kurulmuş olup Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurulunun 24.09.2013 tarih ve 28755 sayılı resmi gazetede yayınlanan faaliyet lisans izniyle banka olarak faaliyet göstermektedir. Şirket, halka açık değildir.

Şirket'in internet adresi <http://www.tu.bk.mufg.jp/index-tr.html> 'dir.

## 2.2. Şirketin Sermaye ve Organizasyon Yapısı

Şirketin 527.700.000,00-TL tutarındaki sermayesinin tamamı 5411 sayılı Bankacılık Kanunu'nun 7/f maddesi gereğince kuruluştan önce nakden ödenmiş olup, sermaye ortaklarının unvan, pay grubu, pay adedi, pay tutarları ve pay oranlarına ilişkin bilgilere aşağıda yer verilmiştir.

Ortağın Unvanı	Pay Adedi	Pay Tutarı(TL)
The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd.	527.699.996	527.699.996,00
Shinichi Okumura	1	1,00
Kozo Taniwaki	1	1,00
Tatsuhiko Yanagisawa	1	1,00
Shinya Unno	1	1,00
<b>TOPLAM</b>	<b>527.700.000</b>	<b>527.700.000,00</b>

## 3. HAKİM VE BAĞLI ŞİRKETLER

### 3.1. Hakim ve Bağlı Şirketler Hakkında Bilgiler

Şirketin 2017 hesap döneminde hukuki işlem gerçekleştirmiş olduğu hakim şirket ve hakim şirketin diğer bağlı şirketlerine ait bilgiler aşağıdaki tabloda özetlenmiştir.

Unvanı	Vergi Kimlik No.	Adresi	Şirketler Topluluğundaki Konumu
The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ Ltd.	8430357946	7-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8388 Japonya	Hakim Şirket



Unvanı	Vergi Kimlik No.	Adresi	Şirketler Topluluğundaki Konumu
The Bank of Tokyo Mitsubishi UFJ Ltd Londra	2689255625962	Ropemaker Place, 25 Ropemaker Street, London, EC2Y 9AN, United Kingdom	Hakim Şirkete Bağlı Diğer Şirket
Mitsubishi UFJ Financial Group, INC	-		Ana Hakim Şirket

#### 4. TOPLULUK ŞİRKETLERİ İLE GERÇEKLEŞTİRİLEN HUKUKİ İŞLEMLER

Topluluk şirketleri ile gerçekleştirilen işlem detayları 1.4. bölümünde sağlanmıştır. Tokyo'daki Genel Merkez dışında, 2017 yılında The Bank of Tokyo Mitsubishi UFJ LTD, Londra Şubesi ile anlaşmaya bağlı olarak rehin olarak alınan mevduat için ücret ödemeleri gerçekleşmiştir. Tokyo'da bulunan The Bank of Tokyo Mitsubishi UFJ LTD, Genel Merkez ile 2017 yılına ait sistem ve uygulamalar için ödenen lisans ve ücretler ödemeleri ile ilgili olan işlemlerin toplamı 915.024 JPY tutarındadır.

#### 5. ÖNLEMLER

Şirketimizin hakim şirketi ve hakim şirketin diğer bağlı şirketleri ile yukarıda yer verilen işlemler bakımından, Şirketimiz aleyhine sonuçlar doğuracak şekilde alınan veya alınmasından kaçınılan herhangi bir önlem bulunmamaktadır.

Belirtilen bütün hukuki işlemler, taraflar arasında yapılan anlaşmalar ve Transfer Fiyatlandırması kuralları çerçevesinde, şirketler topluluğu dışındaki kişilerle yapılmış gibi benzer usul, esas ve şartlara tabi tutulmuştur. Şirketimizin hakim şirketi veya onun bağlı şirketlerinin girişimi veya çıkarı uyarınca Şirketin zararına hiçbir tedbire başvurulmamıştır.

#### 6. YÖNETİM KURULU BEYANI

Raporda yer verilen hukuki işlemlerin gerçekleştirildiği tarihte bilinen hâl ve şartlara göre, her bir hukuki işlemde uygun bir karşı edim sağlanmıştır. Alınan veya alınmasından kaçınılan bir önlem ve bu çerçevede Şirketimizin zararı bulunmamaktadır.

Şirketimizin hakim şirket ve hakim şirkete bağlı şirketleri ile gerçekleştirdiği hukuki işlemlerin TTK'nın 199. maddesi uyarınca incelenmesi sonucunda gerçekleştirilen tüm işlemlerin tamamen işlemin gerçekleştiği andaki piyasa şartlarına ve emsallere/rayıçlere uygun olarak, üçüncü kişilerle akdedilir gibi yapıldığı anlaşılmaktadır.

**BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ TURKEY**  
**ANONİM ŞİRKETİ**  
**YÖNETİM KURULU**



**Ali Vefa Çelik**  
Başkan / Denetim  
Komitesi Üyesi

**Masatoshi  
Komoriya\***  
Başkan Yardımcısı

**Çetin Özbek**  
Üye / Denetim  
Komitesi Başkanı

**Jeremy Quinton  
Broughton\***  
Üye



**Atsushi Deguchi\***  
Genel Müdür



**Aysun Mercan**  
Üye



**Neil George  
Campbell\***  
Üye

*\* This Affiliate Report has also been presented in English and I understood, agreed with this Report without any objection.*